

ACLARACION
Pa motibo
di seguridad
24 maleta a
keda atras

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

Quatro menor di edad no tabata perdi den nueva



ORANJESTAD (AAN): Alarma a keda activa diasabra
ardi na e grot cu tin banda di Baby Beach unda familiar
ata haya falta di 4 menor di edad, 3 mucha homber y 1
mucha muhe.

En a dreña e cueva pero a pasa mas cu 1 ora y mey nada
nan. Esaki a pone cu a bati alarma. Despues di varios
mento pa haya nan a haya comunicacion cu nan. Mientras
mberonan tabata t'ey caba a warda te ora cu e muchanan
ali wak si tur cos ta bon cu nan.

CASO SOUTHWEST:

Segun muher mericano el a wordo falsamente acusado na Aruba



Bo Fabrica di Dakplaten

Golf Plaat

Trapezium

olor den
ck Aluzinc:
racotta,
de, Blauw,
& Normaal

Nos ta corta na Bo midi!

Adress: Bushiri 26H * Tel: 582-2771 * info@katranv.com

Comisario Dolfi Richardson

Partidonan politico y publico a aporta na un entregamento di lista sin incidente

- Riba caya como paden
na Censo, e proceso
democratico a bay bon
organisa y sin ningun
incidente
- A participa mas o menos
175 Polis di varios unidad
- Pueblo a demostra un
nivel di aceptacion y
tolerancia grandi



Grupo Avanse a gana diferente medaya na Colombia

ORANJESTAD (AAN)
: E grupo di Avanse a bay
representa Aruba na Colombia
unda cu nan a logra diferente
premio. Minister di Salud
Publico, Cuido di Nos
Grandinan y Deporte, Dr.
Carlos A. Schwengle a tene
un encuentro cu nan unda el
a muestra di tabata orguyoso di
nan logronan.

E grupo di Avanse a bay
competi na Colombia den
gymnasia artistico, cual
esaki tabata e nivel di mas
halto cu nan a competi na e
momentonan aki. E atletanan
a bay full bon prepara y nan
a logra mas di loke nan mes
a spera. Grupo Avanse a logra
medayanan di oro, plata y
brons, unda cu diferente atleta
a logra esaki.

Prome cu e competencia
grupo Avanse a train cu e
team nacional di gymnasia
di Colombia y esaki Minister
Schwengle a haya ta algo
sumamente bon. Ministerio
di Deporte hunto cu COA
ta estimulando e grupo y ta
mirando cu si por bin acuerdo
entre e team di gymnasia di
Colombia pa asina nan por
yega hunto y train. Esaki lo
yuda cu e atletanan di Avanse
lo train riba un nivel mas halto
di e team di Colombia, unda
cu e Avanse por siña di nan y



eleva na nan nivel.

Minister Schwengle ta
sumamente contento mescos
cu e team di Avanse mes cu
ta super contento cu nan logro.
“Mi ta felicita e coachnan,
e federacion di gymnasia
di Aruba, e mayornan y tur
cu a contribui pa asina e

muchanan yega eyan”, el a
bisa orguyosamente. Pero mas
cu tur un pabien grandi na e
muchanan pa nan disciplina
y perseverancia. Cu ayudo
di Lotto, Comision Subsidio,
COA y tur boluntario cu ta yuda
nos atletanan lo sigui subi di
nivel cu nan ta actualmente.

Relaciona cu alarma di bomb den vuelo Southwest

Segun muher mericano el a wordo falsamente acusa na Aruba



ORANJESTAD (AAN):

Nos tur por corda kico a pasa dia 27 di Juli, ora cu un vuelo di Southwest Airlines, a baha na Aruba y cu aeropuerto Reina Beatrix tabata riba un alerta general. Esaki ta pasobra supuestamente un hende a haya un “barfbag” cu e palabranan “bomb” skirbi. Esaki sigur a causa un preocupacion riba nos isla, cu a haci cu autoridadnan di mas halto a presenta na e sitio y a evacua, manera cu e avion a baha, e pasaheronan den gate A y B. Despues di algun ora, a sali den medionan local, cu dos dama a wordo deteni, pa ta presuntamente involvi cu esaki.

Awo, un di e damanan, Jennifer Jones, kende ta un docente na Washington DC, a papia cu prensa y a conta su banda di medaya.

E tabata tin un entrevista cu e medio NBC Washington, el a conta cu e y su amiga a wordo deteni na Aruba, pa mas cu 24 ora, despues cu un hende a haya un nota den un baño di avion cu a bisa “bomb.”

“Mi a keda horrorisa. Ta e cos di mas terrorifico cu a yega di sosode cumi den mi bida,” e docente, Jennifer Jones, a bisa.

“Nos a wordo wanta abordo,” el a bisa. “Y mi mester a mira esey riba television. Nos a wordo literalmente wanta eyriba. Y ningun hende no tabata sa unda nos tabata. Ningun hende a tende di nos.”

Jones y su amiga, Derna Dickson, tabata di vakantie ora cu un hende lo a skirbi un aparente menasa di bom riba un “barfbag” (saco di saca) y a lage den baño riba un avion di Southwest Airlines, riba



dia 27 di Juli.

Pilotonan na mando di e Vuelo 1630 for di Orlando pa Aruba, a declara un emergencia poco despues di a baha cu un “menasa potencial di seguridad”, e aerolinea a bisa.

Jones y Dickson tabata entre e pasaheronan cu a wordo hinca den un shuttle rondona pa autoridad, manera cu e video di celular cu Jones a tuma a muestra.

Despues, “aparentemente un hende a punta dede riba dje, bisando cu e tabata e ultimo hende pa uza e baño,” Jones a bisa.

Jones y Dickson a wordo separa pa interrogacion y a hincanan den celnan separa. Nan a wordo apunta na un abogado na Aruba, pero no tabata permiti pa yama nan famia of e embahada di Merca, nan a bisa. Nan a wordo describi den medionan local como sospechosonan criminal, y nan potret a wordo publica.

Despues di 26 ora di detencion, nan a wordo laga den libertad sin wordo acusa.

News4 a purba di alcanza autoridad na Aruba pa comentario, pero nan no tabata disponibel.

Southwest Airlines a confirma e incidente y a bisa cu autoridadnan local a tuma over e investigacion.

“Nos a coopera cu autoridadnan local den e investigacion y no por



comenta mas,” un vocero di e compania a bisa.

Riba diabierna, e pareha a tira un bista riba e documentonan legal, cual nan no por a lesa: nan tabata skirbi na

Hulandes. E pareha a bisa cu tin un obstaculo mayor di idioma den nan odisea.

“Nada di esaki tin sentido,” Dickson a bisa.

“Nunca mas mi lo bolbe

Aruba,” Jones a bisa, kende a yega di bin cuater biaha.

“Y mi gusta Aruba. E luga ta bunita. E hendenan ta bunita. Pero pa loke ta trata e ley, ta for di su luga.”



f DLGStoresAruba

f AngeloStoresAruba



Royal Plaza Mall



Paseo Herencia Mall



Caya Grandi - Main Street

Comisario Dolfi Richardson

Partidonan politico y publico a aporta na un entregamento di lista sin incidente

ORANJESTAD (AAN) : Aruba a demostra cu nos por celebra democracia den un forma, cu tur ciudadano respetando e scogencia politico di otro”, asina mr. Dolfo “Dolfi” Richardson, Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba a bisa dia-terna atardi despues cu 9 partido politico a entrega su lista. Tanto riba caya como paden na Censo, e proceso democratico a bay bon organisa y sin ningun incidente. Na tur a participa mas o menos 175 Polis di



varios unidadnan, pa e operacion aki. Tabata un reto pa atende cu e partidonan cu a haya permiso pa yega

cu parada na Censo, specialmente si tene cuenta cu Wilheminastraat ta smal. Asina mes Polis a prepara

un plan di mobilisacion, den cual a permiti e politiconan so drenta paden y e fanaticonan sigui cana direccion Plasa Padu. Asina cu cada partido entrega, a duna nan e oportunidad pa papia cu prensa y despues a pidi nan pa bandona e sitio pa e siguiente partido por a yega sin estorbo.

“Si nos mantene nos mes na e nivel di comportacion aki, den cual respet mutuo ta central, anto mi ta sigur cu e periodo aki lo bira uno di un berdadero celebra-

cion di democracia. Kere mi cu poco pais por gaba cu ta mobilisa centenares di hende, cu diferencianan politico, den e mesun caya y despues tur bandona e area sin problema. Mi ta masha orguyoso di nos Polisnan, pa nan profesionalismo y tactica den organisacion y maneho di masa di hende y mi ta orguyoso di e pueblo completo cu a demostra un nivel di aceptacion y tolerancia grandi”, asina Alto Comisario Richardson a termina bisando.

Mama a bati homber cu bloki pa maltrato di su yiu muhe



ORANJESTAD (AAN) --- Na un cas Caya Ernesto Petronia diasabra pasa di 3:30 or anochi asistencia di Polis tabata licita unda un mama a constata cu su yiu muhe cu a yega cas tin golpi na curpa. E yiu muhe no kier bisa nada y e mama a ripara cu algo a bay robes unda e homber a bati su yiu muhe.

E mama a sali na defensa di su yiu muhe pasa man pa un bloki y bati e homber cune pa e siña di no pone man riba su yiu muhe. Na e cas polis a papia cu ambos partido y a constata cu tabata tin maltrato den ambso partido a bay cu tanto e mama y e homber. Na warda lo laga un sub fiscal interroga ambos pa saca afo kico a sucede.

E maletanan a bay cu vuelo PAWA Diahuebs atardi y entrega na su doño:

Representante di PAWA Aruba a splica cu pa motibo di seguridad 24 maleta a keda atras

ORANJESTAD (AAN): Lorena Fuentes, ehecutivo di PAWA, a reacciona riba un articulo relaciona cu un vuelo pa Santo Domingo, Republica Dominicana, Diaranzon cu a pasa, di cual 24 maleta a keda atras na Aruba.



Esaki tin su motibo y Sra. Fuentes a proporcione

Matutino DIARIO e informacion oficial, tocante kico a sosode.

El a splica cu Diaranzon el vuelo tabata den su capacidad maximo y nan a bende algun pasashi den lista di spera na pasaheronan cu tabata tin un emergencia familiar na Santo Domingo.

E avion tin un capacidad di 165 pasahero y e dia ey e vuelo a sali cu 151 pasahero, pero asina mes y apesar di a limita e cantidad di maletanan na un pa persona, a keda 24 maleta atras door di peso y balans.

E peso y balans ta haci nan dicidi di laga ekipahe, pasobra e seguridad tanto di e avion como di e pasaheronan pa e empresa, ta primordial.

Nan a laga atras 24 maleta, cualnan a bay cu e siguiente vuelo diahuebs 3.30. Kiermen e pasaheronan no a pasa ni 24 ora sin nan respectivo ekipahe.

Lorena Fuentes a keda masha sorprendi ora el a lesa e publicacion cu nan a keda cinco dia sin maleta, locual no ta berdad. Ademas cu tin famianan completo afecta. E dama mes a realiza e estadistica di e maletanan cu a keda atras, y a keda un pa persona.

Tin pasaheronan cu a check in dos maleta, y un a keda pasobra a wordo check in suheto na espacio. El a agrega cu na e pasaheronan afecta nan maletanan ta wordo manda te nan lugar di residencia na Santo Domingo, of e hotel unda nan ta hospeda.

E condicionnan di peso y balans di e aerolineanan, pasobra no ta PAWA so, ta depende di e clima y cantidad di combustible di e avion, y e dia ey mester a laga maleta atras precisamente debi cu e clima no tabata hopi favorable. E pasaheronan den su totalidad a haya nan 24 maleta diahuebs cu e vuelo di 3.30 pm, e dama a reitera.

Un maleta so parece ta extravia, pero el a sali si for di Aruba y nan ta investigando e caso, wak si tabata tin un problema di douane.

Fuentes a agrega cu esaki tabata e unico dia cu ekipahe di pasaheronan a keda atras, pasobra nan ta haci un control exhaustivo den e counter, y trata di limita e booking di pasaheronan pa no tin e tipo di inconveniente aki. Esaki tabata mas tanto un problema di seguridad cu otro cos.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Un di e Batayanan mas memorable di Prome Guerra Mundial a tuma lugar na Verdun, na aña 1916. Den un bataya di seis luna, forzanan Frances a rechaza un atake gigantesco di e ehercitonan Aleman. E perdidanan di e Francesnan a monta na 348,000 homber, mientras cu e Alemannan a perde 328,000.

Graham Green, e famoso escritor Britanico, a pronostica cu hopi despues cu e guerra di Vietnam caba, e Americanonan lo paga un prijs hopi halto pa nan aventura na Vietnam. E tabata tin razon, pasobra na 1991 nan mester a paga \$100 pa ticket pa mira e obra "Miss Saigon" na Broadway!

Nos galaxia, conoci tambe como Milky Way, ta un sistema spiral di streyanan. E ta asina grandi cu luz ta tuma mas o menos 100,000 aña-luz pa viaha di un extremo pa e otro.

George Bush: "Nos tin nos dilanti e oportunidad pa crea pa nos mes y pa e generacionnan di futuro un orden mundial nobo, un mundo na unda e regla di Ley y no di selva ta goberna e conducta di nacionnan."

John Glenn ta e prome Norteamericano pa orbita Tera tres biah durante su buelo di 5 hora den Mercury 6, dia 20 di Februari 1962.

Un Monsoon ta un biento cu ta supla for di laman cayente y ta trece un temporada di awacero torencial. Mayor parti di Zuidooost Asia ta experiencia Monsoon.

Pa loke ta trata stampia, e mas caro a ser bendi den un licitacion publico di Sotheby Parke Bernet na New York na aña 1980. Ta trata di un stampia di 1c di Guyana cu a ser emiti na aña 1856 y cu a ser bendi pa \$935,000.=

Howard W. Newton: "Ora un persona culpa otro pa su fracasonan, ta bon pa e dune merito tambe pa su exitonan."

Asombroso! Na 1924, un cacho a ser condena na bida largo den prison. E caso a sosode na Pike County, Pennsylvania. E crimen di e cacho? El a mata e pushi di e Gobernador. Por cierto, e cacho (un Labrador Retriever) a muri den prison despues di 6 aña, di biehez!

Bo tabata sa cu Mericanonan a gasta entre 40 y 50 biyon di dollar drogando nan mes na aña 1991?

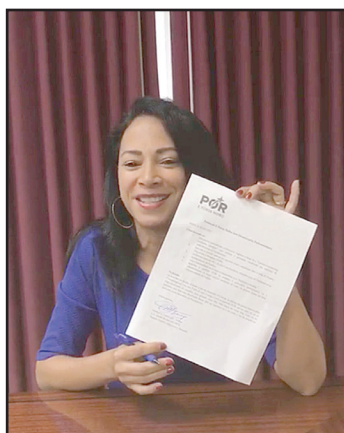
Den e Bataya di Somme na aña 1916, despues di Verdun, e Inglesnan y Francesnan a captura 125 miya cuadra di tera durante 141 dia. E perdidanan Frances y Ingles a monta na 600,000 homber mientras cu e Alemannan a perde casi 500,000.

James Freeman Clarkner: "Un politico ta pensa riba e proximo eleccion, un estadista ta pensa riba e proximo generacion."

Albert Schweitzer (1875-1965) tabata un clero Protestant Frances, un filosofo y un docter. E ta mas conoci den nos parti di mundo pa su labornan humanitario den e colonianan di leproso na Africa.

Mount Kilimanjaro ta no solamente e montaña mas halto di Africa, pero tambe e volcan mas grandi di mundo.

Parlamentario drs. Marisol Lopez Tromp: Pueblo no kier tende mas di hende cu cabe'y boto den parlamento



ORANJESTAD (AAN)-- Diabierna mainta e candidatonan di partido POR a sali di diferente localidad riba nos isla pa asina topa na Stadhuis y haci entrega di e lista. Pueblo no kier tende mas di hende cu cabe'y boto den parlamento. Ni tampoco pueblo kier tende cu esnan cu tiki voto ta paden y esnan



cu hopi voto ta pafo.

Pa e motibo aki partido POR a firma un protocol caminda e voto di pueblo ta conta pa esnan cu mas voto representa e pueblo den parlamento.

Parlamentario Marisol Lopez Tromp a firma e protocol aki caminda tanto e

como e otro candidatonan riba lista di POR ta firma pa esnan cu mas voto representa nos pais Aruba den parlamento.

Un decision historico cu ta pone cu awor en berdad e pueblo su candidato di su scogencia lo ta esun cu ta represent'e den parlamento.

POP UP STORE
MAIN STREET

**Gear up for
Back 2 School**

10% OFF

on all
Back to School
supplies*

Promotion valid from
July 5th till September 8th 2017

DeWit & VanDorp
DeWit & VanDorp Dakota • Aruba Post San Nicolas
Mainstreet Pop Up

*Promotion valid on all Back to School supplies. Other restrictions may apply. DeWit VanDorp



WhatsApp, Amigo?

Tempo ta balioso. Pesey nos t'ey pa bo cu un servicio mas personalisa. Combersa cu nos. Haya contesta pa bo preguntanan cu facilidad y atencion pa detaye. 100% online awor cu **WhatsApp** pa **eAmigo**.



COMBERSA CU NOS
eamigo.com

Bo banco **amigo**



Tres herido den accidente na cruzada di Bubali



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, pa mas of menos 3'or y 40 di atardi, patruya di trafico a wordo manda na e crusada di Bubali, pa un accidente. Na yegada di patruya nan a bin topa cu un Toyota Camry color shinishi, numera A-58530 y un Kia Rio color cora, numera A-35153, cu a dal den otro. Ora polis a bay check kico exactamente a sosode, e chauffeur di e Kia



Rio a bisa polis cu tabata su fout pasobra el a pasa e crusada y no a paga tino cu tabata tin auto ta bin di p'ariba y el a pasa e crusada di nort bay zuid, cu e consecuencia cu e Camry a bin dal den dje.

E impacto tabata basta fuerte cu e Camry a bay

para basta leu for di unda e accidente a sosode. A manda pidi ambulance pa asina atende cu e 3 persona den a Camry cu a ricibi sla na nan cabes y curpa. Ambulance a atende cu nan y a transporta nan pa hospital. Daño material ta considerabel.

THE CASINO

HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

Back to School BINGO

Saturday, August 12th 2017, 4pm

BINGO PACKAGE \$11 / AWG 20.00 • HORIZON \$1

GAME 1 TO 3 Pays \$125 • GAME 4 & 5 Pay \$150

INTERMISSION/DOOR PRIZES 5 Back to School backpacks filled with school supplies and a gift certificate to Impex

GAME 6 Pays \$200 • GAME 7 Pays \$300

GAME 8 within first 50 calls, 100% Jackpot, 51 calls and up pays \$500

GAME 9 Pays \$1,000

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.

Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;

Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.

RIJLES
Auto-Truck-Bus-Brommer Trailer

HERMUS RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sivdivi 1-C O'Stad

Afl. 199 FOR 1
with the package of 3 categories

Despues cu grupo di militar a rebeldia

Na Aruba tin hopi preocupacion pa situacion cu a surgi na Venezuela diadomingo madruga

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a ricibi diferente reaccion di nos comunidad, relaciona cu e situacion penoso cu a bolbe surgi na Venezuela, den e madruga di Diadomingo, en conexion cu un grupo di militar cu a rebeldia contra Gobierno di Nicolas Maduro, na Estado Carabobo.

Hopihendeakedependientedi e noticianan via, por ehemplo NTN24, y e preocupacion mas grandi ta e hecho cu, tin fuere indicacion, cu algun di e militarnan despues cu helicopternan di gobierno, y e forzanan arma estatal, a sali bon arma for di Caracas pa Valencia, pa motibo cu

algun militar a huy y hiba hunto cu nan armanan masha peligroso.

Algun persona na Aruba a muestra preocupacion pasobra nan ta sinti cu e paisnan mas cerca di Venezuela, y nos como Islanan di Caribe, por ta na peligro tambe.

Na e momentonan aki nos mes ciudadanonan ta pendiente di e rednan social via internet como tambe di e programanan di noticia internacional via television, pa sigui e desaroyonan aki, y kico ta sosode riba e cayanan di, entre otro Caracas, cu ainda ta sigui cobra bida di esnan cu kier lucha pa e democracia di e pais, cu



tambe tabata e motibo pa cual un grupo di militar cu antes tabata na servicio di Chavez a rebeldia.

Di Gobierno si Aruba, te

aworaki, nos pueblo no a tende nada si tin algun plan di contingencia, mientras cu den corantnan di Curacao aya si nan ta divulga con e

gobierno ta preparando pa cualkier eventualidad, y con ya caba tin e costanan super vigila.

Hyundai Accent:

E auto mas popular na Aruba... pa su calidad

Hyundai Accent for di Afl. 29.900

Afl. 648

Pa luna • 0 down

1.4 liter Engine • Immobilizer Key • Power Locks / Windows • Remote Tailgate Release
Air conditioning • CD iPod/USB/Aux Sound System • Electric Mirrors

Garage **Centraal** Aruba
Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

HYUNDAI



CAAC

CARIBBEAN ACTIVE AGING CONGRESS

OCTOBER 13 2017 Workshop
OCTOBER 14 Congress



www.caacaruba.com - For tickets and registration please visit IBISA or Cas di Cultura - www.caacaruba.com

Candela intencional p'ariba di Arugas



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, despues di 11'or di mainta, polis y brandweer a wordo dirigi na un area net p'ariba di Arugas na Barcadera, prome cu e entrada di waf, pa un candela. Riba e tereno aki tin diferente chasis, den bon condicion y tin algun cu no ta ni sirbi mas, propiedad di diferente compania y tambe tin un tipo di halfdak, caminda hendenan ta uza pa sea huma droga of haci un ke otro bagamunderia. Personal di brandweer ta sospecha cu e candela aki ta intencional.





LONG LIFE



Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154




NOS TA CUMPRABO PRODUCTO!

Certified Mega Mall • Dakota • Noord • Oranjestad • San Nicolas
info@arubaestrella.com • 582-2364 / 583-4505
www.arubaestrella.com

LA ESTRELLA
Placa, Seguridad y Confianza

Icons: play button, bicycle, game controller, speaker, laptop, camera, smartphone.

Avanzenan tecnologico ta yudando Prison di KIA grandemente

ORANJESTAD(AAN): E hecho cu Prison di KIA a cuminsa implementa tecnologia avanza, ta algo bon bini! Por a tuma nota cu intentonan ta continua pa haci cosnan robes pa logra yega cu cosnan robes den prizon di pafo. Pero a ripara tambe cu Husticia ta percura pa materialnan tey y e prome dianan caba cu ekipo a wordo poni, a

duna su fruto.

Minister Arthur Dowers a splica cu nos ta biba diariamente cu hendenan cu tin un mente maligno, cu nan ta haci tur esfuerzo pa mina e autori-

dad di e pais y siguridad di e pais. Lamentablemente tin cu bisa cu nan ta haya hopi sosten di hendenan den politica, cu pa hopi aña a bringa Gobierno pa tuma e pasonan necesario.



Hustamente ora cu kier bay implementa cierto plannan tecnologico, pa yuda sostene e siguridad di nos prizon, hopi di nan a bay contra. A para duro y awe por mira cu e proyectonan aki ta duna resultado. Na varios ocasion a detene diferente persona y detecta traficacion di cosnan ilicito den nos institucion, danki logicamente na e personal cu ta traha, tanto di prizon como di CEA y tambe door di e sosten cu tin di tecnologia. E grupo cu a purba e ultimo aki, ta bao di investigacion. Tin di comprende cu ora cu autoridad a reacciona riba nan y a los tiro den nan direccion, of a lo menos a los tiro pa spantan cu a spanta di tal indole cu nan a causa daño na nan mes, nan ta bao di investigacion y a trece cantidad di cos cu no ta desea den prizon, entre otro telefon, alcohol y droga y a wordo confisca y destrui. Ta spera cu por yega hopi cerca na esnan di paden cu ta traha hunto cu e gruponan aki pafo, cu ta trece e cosnan aki den prizon. E minister ta sigur cu e esfuersonan ta wordo haci cu autoridad pa duna bon resultado y ta mira tambe cu e grado di desesperacion cerca e hendenan aki ta bira mas grandi. Por mira e intentonan cu nan ta haci cada biaha ta mas creativo, pero ta logrando pa brinda suficiente proteccion contra di loke nan ta haci. Por bisa cu no lo logra 100% pero si ta haci 100% di esfuerzo. Loke a logra, nunca antes a wordo logra y ta hopi a wordo inverti den diferente team, den diferente ekipo, diferente personal cu awe por bisa cu ta riba e tremendo caminda, segun e mandatario.

REVOLUTION OF AN ICON



ALL NEW
SWIFT

Totally rebuilt and refined from the ground up, the powerful, distinctive styling features a low, wide stance and sleek muscular lines that create a bolder, more striking impression. Step into the **ALL-NEW Suzuki Swift** and experience everything that has made it a true icon - and more. Join the **#swiftrevolution**.

STARTING FROM
AWG 33,000
EXCL. BBO/BAZV

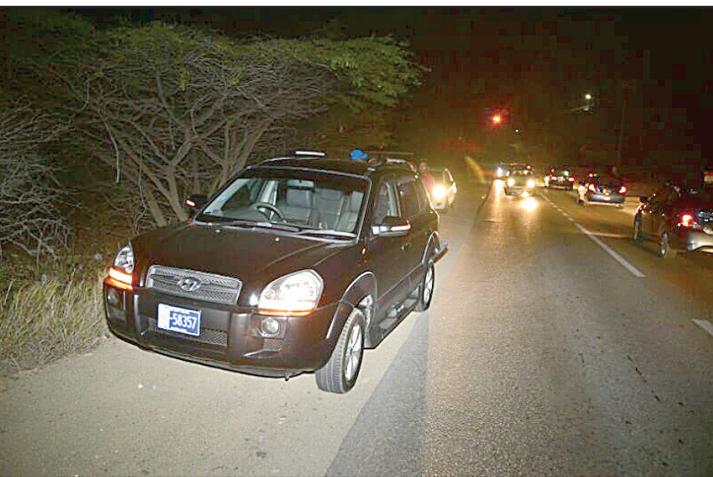


ULTIMATE
AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
(+297) 583-9800
info@ultimatearuba.com
www.suzuki-aruba.com
Facebook: SuzukiAruba



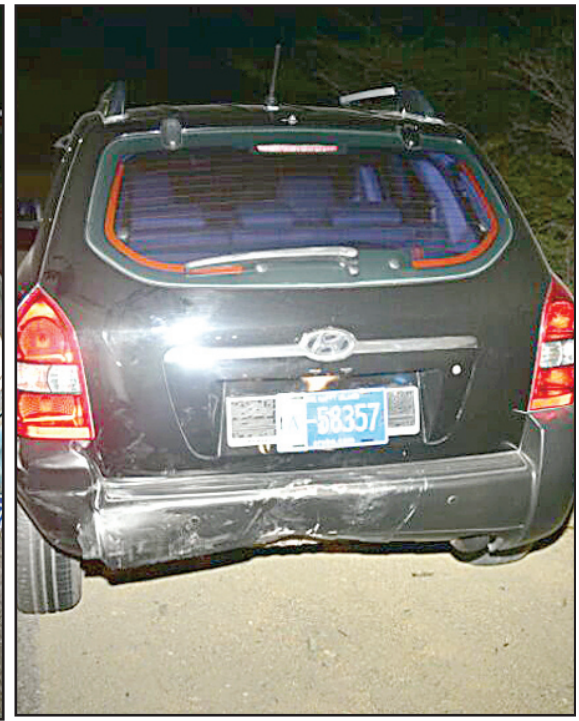
Accidente cu basta daño material na Kudawechea



ORANJESTAD (AAN): Anochi, pa mas of menos 8'or y 25, patruya di Noord a wordo manda riba e caminda di Kudawechea, unda a sosode un accidente entre un Huyndai Tucson color preto, number A-58357 y un Toyota Yaris color blauw cla, number

A-67021.

Polis a saca afo cu e Tucson tabata para pa bay lora, pero e Yaris no a paga tino cu e Tucson tabata para ta sortea, cu e consecuencia cu el a dal duro tras di e Tucson. Ningun hende no a resulta herida. Daño material tabata considerabel.



COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER



TA
BUSCA

WAITRESS
TEPPAN COOK
COOK
BUSBOY

Pasa personalmente na Benihana, South Beach Center

Tel: 586-9980

Cash Fun

cu **RASPA** y gana...

1

Ganado di Afl. 1.000,-

2

Ganado di Afl. 500,-

3

Ganado di Afl. 250,-

CON PA PARTICIPA?

Pega bo ticketnan no-ganado, di sea dos 10x Times the Money of dos di Bonus Jackpot na otro, of un ticket di Gold Rush. Scirbi bo number, fam, adres y number di telefon patras di e ticketnan y depositanan cerca cualkier rebendado.

Promocion ta cuminsa 24 di juli, 2017 te cu dia 24 di september, 2017. Ganadornan lo wordo anuncia dia 2 di october, 2017 durante sorteo di merdia 2:30 pm.

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas.

Number: Lotto E Loteria di Aruba
Adres: Paardenbaaistraat 10
Telefon: 525.7555

www.lottoaruba.com

Back 2 School

Internet Special



Monster M10

Cu un pakete
di Afl.99,-
p/month

Afl. 199,-



Asus Transformer
T100TAF

Cu un pakete
di Afl.99,-
p/month

Afl. 399,-



SETAR
Creando Conexion

Rene Herdè

Politica ta pa cumpli cu pueblo y pais

ORANJESTAD (AAN)

-- Un di e formanan pa midi con bon un gobierno y parlamento a traha, ta pa check si nan a cumpli cu e encargo cu nan a haya. Gabinetenan Mike Eman I y II, sosteni pa partido AVP den Parlamento, a haya for di Pueblo un cantidad di deseo y necesidad pa haci na 2009 y 2013. For di Gobernador como hefe di nos pais, Mike Eman a haya algun encargo specifico ora di forma gobierno. Dos tarea en particular tabata pa lanta economia di Aruba (2009) y sana e fondonan di pensioen cu bou di MEP tabata na caminda pa bay falliet (2013). Banco Central di Aruba a formula un serie di cos cu e gobierno nobo mester haci pa salba nos pais, pa saca nos pais for di e dobbel crisis y abismo hundo cu nos pais tabata aden na 2009 y pa pone nos pais bek riba caminda pa progreso economico y bienestar social. Mey mey di e pio crisis economico, financiero y social den decadanan, gobierno di AVP a cuminsa traha pa cumpli cu Pueblo y Pais!

GOBERNADOR

Gobernador di Aruba a duna e formador di gobierno na dos ocasion encargonan grandi y urgente pa cumpli cu nan. Nan tabata dos tarea importante pa presente y futuro di nos pais. E dos encargonan di gobernador tabata pa saca nos economia for di crisis y sana e fondonan di pensioen. Gobierno di AVP a cumpli cu tur dos. Economia di Aruba cu a cai cu 13% durante gobierno di MEP, a wordo reviva durante di e prome gobernacion. Awe economia di Aruba ta crece cu 2% plus! Kier men cu den periodo di gobernacion di AVP economia a sali for di crisis, crece y a bira stabiel. Cu reapertura di e refineria cu tambe tabata

sera na 2009, e futuro economico di Aruba ta mustra bon! Mas trabou, mas entrada pa famianan y pa nos pais! Esey ta loke bo ta yama cumpli cu pais y Pueblo. Tur dos e fondonan di

pensioen a wordo rescata. Awe tur pensionado ta sigur cu tur luna nan ta cobra nan pensioen completo. Ora MEP tabata den gobierno esaki tabata core peliger. AVP A salba e pensioennan y sigura tur pensionado nan

pensioen pa futuro!

CUMPLI

Asina AVP a cumpli cu e encargonan cu el a haya di pueblo, di gobernador. Asina ta goberna: pa Pais y Pueblo. Contrario na e gobernacionnan di MEP

cu a traha pa “friends and family”. Pueblo a wordo lubida manera semper ta sosode ora MEP goberna! Dia 22 di september vota pa esun cu a cumpli cu Pais y Pueblo. Vota AVP.

Enjoy your summer with Pringles and win

5x WATERPROOF JBL SPEAKER!

tickets PALM ISLAND + 4 friends

How to participate

- 1) Buy two (2) cans of Pringles 4.6oz
- 2) Write your name, telephone and address on original receipt
- 3) Deposit your receipt in the promotional boxes in participating supermarkets or at Compra LTD

and win COOL PRIZES

Last day to participate is the 28th of August 2017

**"Balornan humano
semper mester prevalece
riba ideologia"**

Otmar Oduber

ESAKI TA LOKE
NOS DI POR
TA PARA PE.

Nos ta invitabo pa lesa
nos Programa di Partido

**"VISION 17-21
HUNTO NOS POR"**

riba nos pagina di
Facebook entrante
diamars, 8 di augustus,
2017.

Por E Forsa Nobo



#ARUBASIGURPOR!



Si nos POR!

Por E Forsa Nobo



Auto a subi caminda dal den un motociclista na Ponton



ORANJESTAD (AAN)

-- Na e crusada na altura di Wema na Ponton diasabra anochi a sosode un accidente basta fuerte ora cu un auto a subi caminda dal den un persona riba scooter. E impacto tabata fuerte e motociclista a hala y cay riba su curpa heridando su mes.

Testigonan a core yuda e victima y raporta na Polis. Patruyanan a yega basta lihe na e sitio pa atende cu e dalmento y paramedico di ambulance tambe a yega despues pa asina yuda e dos personanan envolvi.





LA CABANA

JOB VACANCIES

- **Housekeeping Floor Supervisor**
- **Public Area Attendant**
- **Front Office Supervisor**
- **Restaurant Supervisor**
- **Head Bartender**
- **Barback**
- **Bartender Cashier**
- **Chef de Partie**
- **Security Officer**

APPLY NOW

OUR PURPOSE
"We Create Memorable Vacations"

OUR MISSION
Together we deliver genuine personalized Service and Quality product enhanced by our Safe and Healthy Environment.

OUR VALUES
Care
Loyalty
Appreciation
Passion

La Cabana provides competitive remuneration and benefits package.
For more information on Career Opportunities visit our Human Resources Office at J.E. Irausquin Blvd. 250 Eagle Beach, ARUBA
or contact Carine Cratz at carine.c@lacabanabrc.com
+297-520-1132



NDA

Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM

VOOR AL UW DAK:-



- › **REPARATIES**
- › **ONDERHOUD**
- › **RENOVATIES**
- › **NIEUWBOUW**

AAN ALLE SOORTEN DAKEN!

NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN
10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!

Italiëstraat - Oranjestad
 **565-6505**

BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.



JOB OPENING

• FIRST COOK

• STEWARDING

Requirements:

- Must speak English
- Must have job experiences for the position you're applying for and at least 2 previous job references
- Must have a valid green card
- Strong attention to detail and must have good manners
- Natural ability to work on own initiative or as part of team
- Excellent teambuilding skills and be able to work well under pressure
- Must coordinate among the different operations of the restaurant
- Able to work flexible hours

Applicants with valid working permit and or Dutch passport can send their CV and qualifications to
info@siconrevan.com or call Tel: 582-9475/ Cel: 593-3585
 Our office is located in Dakota Shopping Paradise #21


**Sicon
Revan**
 Personnel Agency with a Personal Touch!

Plataforma E FORSA NOBO ta anuncia Vision 17/20; Hunto Nos Por

ORANJESTAD (AAN): Plataforma E Forsa Nobo durante transcurso di e ultimo lunanan a dedica su mes incansabelmente pa ta den contacto estrecho cu nos comunidad, Otmar Oduber ta splica. Saliendo for di e balornan di partido POR, cu ta e fundeshi solido for di cual e plataforma ta construi su vision, a yega na un programa colectivo. E programa ta toca un variacion di tema cu



B&P/INTERFACE ARUBA N.V.
Consultancy and Training

Upcoming Training Schedule

We're pleased to announce the training schedule for the months of August through October 2017. We can also provide these training sessions, as customized In-Company training.

- **Warehouse & Logistic (Starting August 19)**
- **Labor Law in Aruba (Starting August 28)**
- **Administrative Assistant (Starting August 30)**
- **Supervisory Skills Basic (Starting August 30)**
- **Disciplinary Procedures (Starting August 31)**
- **Secretarial Management (Starting October 4)**

facebook.com/bpinterface

For additional information and registration please contact us!
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Tel: 594-5533 / 587-7850



comunidad a identifica como prioridad. Otmar ta splica cu, pa medio di e programa aki POR ta percura pa nos comunidad y e bienestar di nos pueblo haya su debido atencion. Diamars awa 10:00am lo lansa e programa oficialmente den un sesion informativo cu prensa.

E team di di POR ta consisti di un cantidad di profesional y expertonan riba un variedad

amplio di tereno. Cada un a aporta extensamente y cu hopi dedicacion na comparti nan experiencia y experticio pa asina por presenta un programa solido, pragmatico y cu atencion pa varios tema cu ta trata cada un den nos comunidad.

E rondanan di consulta cu diverso organisacion y e comentarionan continuo cu e plataforma a haya for di nos

ciudadanonan ta esencia di e plan colectivo 'Vision 17/20: Hunto Nos Por'. E plataforma ta kere firmemente den e factor humano ora ta trata di goberna un pais y ta decidido di percura pa e aspecto aki continuamente keda inclui den e maneho di pais Aruba. Di e forma aki partido POR un biaha mas ta mustra di ta pionero den traduci comunitarismo, e lazo estrecho cu pueblo, den un programa pragmatico, cu metanan factibel y un plan di ehecucion realisabel.

Pa Sr. Otmar Oduber, lider di partido POR, e programa Vision 17/20 ta e prome piedra cu ta pone riba e fundeshi solido di loke a plataforma ta para pe. Un plan basa riba balornan solido, cu ta di comunidad y pa comunidad. Un plan na unda e valor humano semper ta prevalece riba ideologia.



MENU OF THE WEEK

7 - 13 Augustus, 2017

Dialuna 7 di Augustus

Chicken Marsala	14,00
Curry Fish with Funchi	16,00
Tenderloin with Green Pepper Sauce	16,50
Pork Sate in Peanut Sauce	14,00
Kool Stoba cu Funchi	16,50
Cream of Mushroom and Chicken	10,25

Diamars 8 di Augustus

Chicken Roti	14,00
Bacalao Fritters cu Opcion di Pan Bati	16,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Sweet and Sour Pork	14,00
Stewed Oxtail cu Funchi	16,50
Fish Soup / Sopi Pisca	10,25

Diaranson 9 di Augustus

SPECIAL -Dutch Slavinken met Spinazie Stampot	10,25 / 14,00
Pisca Gesmoor	16,00
Steak den Sauce di Siboyo	16,50
Roasted Half Chicken	14,00
Diced Pork in Peanut Sauce	14,00
Erwtten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 10 di Augustus

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Fried Mahi Mahi in Creole Sauce	16,00
Caribbean Curried Beef	14,00
Chicken Cacciatore	14,00
Cabrito Stoba cu Pan bati	16,50
Sancocho / Mix Soup	10,25

Diabierna 11 di Augustus

Chicken Cutlet	14,00
Breaded Shrimp with garlic sauce	16,50
Spaghetti Bolognese	14,00
Spanish Pork Chop	16,00
Keeshi Yena	16,50
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 12 di Augustus

BBQ Chicken	14,00
BBQ Ribs	16,00
Lekkerbek met Tartar Sauce	14,00
Red Bean Soup / Sopi di Bonchi Cora	10,25

Diadomingo 13 di Augustus nos ta cera

Salads: Chicken & Bacon • Chicken Caesar • Chef Salad **Wraps:** Asian Chicken • Turkey & Cheese • Roast Beef • BLT Chicken **Delicious Desserts:** Cheese Cake • Carrot Cake • Quesillo • Pan Boyo

Tur prijs ta na florin! - All prices are in florin

Camacuri: Monday thru Saturday 8:00 AM - 3:30 PM • Phone 734-1000 • Located Inside Do it Center Camacuri

Studiantenan cu a keda pega a yega bon Hulanda



ORANJESTAD (AAN) --- Den fin di siman cu a pasa e grupo di 13 estudiante cu a keda pega na Aruba a yega Hulanda. Un parti di grupo a yega diasabra 5 di augustus, mientras cu e resto cu a consisti di diez estudiante a yega un dia despues, esta diadomingo 6 di augustus. Esaki debi cu e avion di COPA Airlines cu mester a hiba nan Panama pa conecta riba e vuelo di KLM, a yega cu retraso Aruba.

Riba tur dos dia e studiantenan a wordo ricibi na Schiphol pa directora di Arubahuis Shandra John, functionarionan di departamento di Enseñansa di Arubahuis, mentor y miembronan di e "Plaatselijke Opvangcommissie" (POC).

Shandra John a bisa na Schiphol na e studiantenan cu e ta contento cu porfin despues di asina hopi contratiempo e ultimo grupo di estudiante a yega Hulanda 'E POC di e ciudadnan conhuntamente cu e mentor a zorg pa entrante dialuna tin un programa di "opvang" igual na loke e otro studiantenan a haya. Nan ta zorg pa tur boso asuntonan oficial keda regla pa boso por cuminsa cu boso estudio sin ningun problema,' asina directora di Arubahuis Shandra John a bisa.

Arubahuis ta hopi gradicido na e mentor y e grupo di POC cu a pone mas tempo disponibel pa asina e studiantenan aki ricibi e informacion y preparacion nesesario, apesar cu nan a yega Hulanda despues di e periodo stipula.

Di e grupo di 13 hoben, ocho estudiante ta pa Den Haag, dos ta bai Utrecht, un ta pa Rotterdam, un ta ba y Leeuwarden y un ta pa Amsterdam. Potretnan ta cortesia di Arubahuis.



De Palm Corporation N.V. Job Opportunity

De Palm Corporation N.V. is hiring for the following position at its Corporate Office Location at 142 LG Smith Boulevard:

Marketing Assistant

Responsibility:

This position is responsible for assisting the Marketing Coordinator in the development of advertising and collateral material, online strategies, designs and translations, as well as assisting with distribution of marketing material when needed.

We offer:

- A full time job
- A stable work environment
- A competitive compensation and benefit package
- Great opportunities for growth and learning different aspects of the tourism business

Requirements:

- HBO/Bachelor in Marketing or at least 2 years of experience in Marketing
- Basic knowledge of graphic designing (Mac) software: Photoshop, Illustrator & Lightroom
- Basic knowledge of online marketing (Social Media)
- Strong verbal and written communication skills
- Outgoing personality and good communication skills
- Pro-active
- Eye for detail
- In possession of a valid Drivers License
- Good team player and problem solving ability

Apply by submitting your C.V. plus picture via email before August 17th 2017 at:

De Palm Corporation N.V.

Human Resources Department
L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 522-4433 Fax: 582-0833
e-mail: hr@depalmtours.com

All offers are contingent upon passing a pre-employment substance abuse test.



BerSah Aruba n.v.

Bersah Aruba N.V. is young and dynamic company working and serving to Aruba's food industry and we are currently looking to reinforce our sales team with a:

Senior Sales executive (F)

we are looking for :

- HBO or MBO level with a minimum of 5 years working experience in the hospitality industry
- fluent in English, Dutch and Papiamentu, Spanish is recommended
- an outgoing personality with good communication skills
- knowledge of food products/industry
- no 8 to 5 mentality
- team player

we offer:

- competitive salary with an attractive commission structure
- nice and stimulating working environment
- growth opportunities

Psychological test will be part of the selection.

If you are interested please submit your application and resume to mirto@bersaharuba.com

Eric Ras di Curpa ta musta riba situacion financiero di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Segun Eric Ras di Partido Curpa, Aruba ta pasando den un momento financiero dificil. Gobierno di Aruba no a logra crea un presupuesto balansa pa asina nos lo por mira un luz na horizonte. Mientras cu gobierno ta sigui fia placa nos pueblo ta sigui ta esclavo di debe y no tin un libertad financiero.

For di tempo cu Aruba a haya su Status Aparte te cu e dia di awe no conoce un presupuesto balansa y cu nos por papia cu nos ta mira un cambio cu gobierno di Aruba tin placa gespaar pa proyectonan. No paso otro paisnan ta den e situacion di fia placa a nos na Aruba tambe mester sigi cana den e mes un caminda. Si awe cu nos ta biba den tanto me-



didanan ta paso nos ta biba den debe. Pa nos por logra sali for di debe nos mester transforma nos manera di pensa y cuminsa pensa cu si nos por logra y hasi un cambio pa nos ta diferente.

Den 31 aña di Status Aparte tur ora

gobiernonan di Aruba ta bin cu medidanan y ta hinca man den saco di e pueblo. Gobiernonan di Aruba nunca a alcanza e madurez di goberna sin cu tin cu suta nos pueblo cu medida. Pakico? Tur esaki tin su motibonan. Un di e motibonan ta cu ora di eleccion partidonan politico ta hiba un campaña multi miyonario y ora nan ta den gobierno ta mester duna back local cu nan a haya na sponsor esta favor nan politico. Nos por mira esaki den tur e gobiernonan despues di Status Aparte. Esaki ta manera un competencia pa e partidonan politico cu a drenta gobierno den e ultimo 20 aña.

Awor a yega e tempo pa trece e cambio caminda e pueblo di Aruba lo mester disfruta di e progreso di Aruba den su totalidad. Aruba e yega su punto mas halto den local cu ta trata nos debe financiero y si nos no cambia di mentalidad aki nos pueblo lo bai sufri severamente pa local ta bai bin den futuro. Paso lo no keda nada otro cu medida y medidanan pisa cu nos lo grita di dolor di dje. Segun mi a compronde cu nos debe ta 86% di nos GBP y cu proyectonan PPP e ta yega 120% di nos GBP.

Pa trece cambio nos mester di cambia nos manera di pensa cu otro palabra un transformacion den nos manera di pensa pa nos por logra e cambio cu nos a soña cu ne bira realidad. Hopi a soña sin mira e cambio. Pesey mes ban hasi e soño di tur esnan cu no tey mas bira realidad. E mentalidad cu nos tin awor ta cu nos mester biba den debe pa nos por logra nos soñonan. E cambio mester ta cu nos por logra sin ta esclavo di esnan cu ta biba bon riba nos custia. A nan ta hasi nos nan esclavo pa nan logra nan soño y pa nan tin un miho calidad di bida.

Pa nos logra nos mester cuminsa kere den nos mes cu si nos por y esencial ta pone Dios na promer lugar den nos bida. Tur pais cu a bandona Dios ta biba un bida di esclavo y cu un indice di criminalidad hopi halto. Nos kier paz nos kier un adelanto den nos bida y un cambio den nos bida ban pone Dios na prome lugar den nos bida y lo nos mira e cambio sigur.

E tempo ta awor paso mayan nos ta laat. E destino di nos pais ta den nos man y cu nos decision nos lo logra e cambio. Cu un mente transforma y honrado nos grandi y poniendo nos Tata Todopoderoso na promer lugar nos lo logra sigur.

Higher SEER
As much as **24 SEER** for a **22,000 BTU** unit.

Quiet Operation
As low as **27dB** on select units using low fan speed.

Filter Reminder
Friendly alert to clean your filter.

Easy Control
Achieved with the new **infrared controls**.

BTU	AMP	SEER	Installed Price	Summer Sale SPECIAL
10,000 BTU	1.13 - 4.19	18	AWG. 1,650,-	AWG. 1,450,-
13,000 BTU	1.10 - 5.78	20	AWG. 1,850,-	AWG. 1,650,-
18,000 BTU	0.83 - 9.26	24	AWG. 2,550,-	
22,000 BTU	0.91 - 10.13	24	AWG. 2,750,-	

SPECIAL INSTALLED PRICE INCLUDES:

- Installation within 3 mtrs.
- Brackets • Piping kit • PVC Eco duct



*Conditions may apply.
*Discount on airco unit only

- Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM



Doño di cas a topa cu hende desconoci paden

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, algo pasa di 3'or y mey di atardi, Central a dirigi patruya di Noord y Strandpolitie na un adres na Palm Beach, unda cu doño di cas a bin topa cu un persona desconoci.

Ora cu polis a yega, nan a rondona e cas y a bay check paden, pero no a topa cu e persona desconoci mas den e cas. E doño di cas tabata tur spanta. Despues cu polis a sigura cu tur cos ta OK, tur cos a normalisa.



SETAR ta introduci canalnan extra riba e lineup di Cable Digital

ORANJESTAD (AAN): SETAR ta contento di anuncia cu ta bay amplia e channel lineup di Cable Digital. Esaki ta na beneficio di clientenan pa disfruta di mas canal High Definition (HD) cu ta duna un mihor calidad di imagen y audio.

Canalnan nobo cu ta bin ta manera Unicable y Bandamax. Ademas a cambia algun canalnan existente cu

ta bin awor den High Definition manera otro Cinecanal HD, Cinemax HD, Telémundo HD, FOX Life HD, y mucho mas.

Hunto cu e cambio aki, SETAR ta informa tambe cu lo tin cambio den diferente number di canal diamars dia 8 di augustus, 2017.

Introduccion di e canalnan nobo ta tuma lugar diaranson dia 9 di augustus, 2017.

Pa e cambionan di canal, por bishita e pagina di SETAR y download e channel lineup nobo. Tambe por bishita cualkier Teleshop di SETAR y busca libremente un folder di e channel lineup.

Tur e cambionan aki tabata necesario pa por sigui brinda un mihor calidad di servicio na clientenan di Cable Digital.



COMFORT HEALTHCARE NV dba Nature's Discount

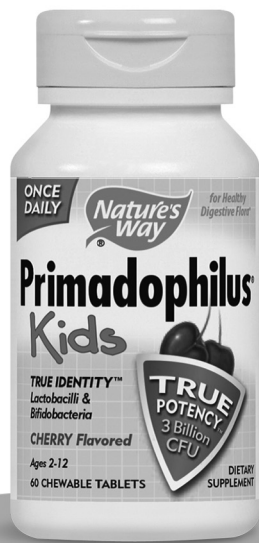
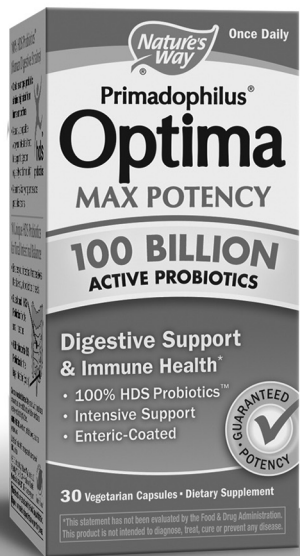
TA BUSCA UN RETAIL ASSISTANT FULL TIME

REKISITONAN:

- Minimo MAVO diploma of un studio of conocimiento na nivel ekivalente
- Preferibel 1 año di experiencia
- Gusta yuda cliente
- Representabel
- Confiabel y responsabel
- Ta musta iniciativa
- Ta dispuesto pa siña
- Ta flexibel
- No ta huma
- Por comunica bon den Papiamento, Hulandes y Ingles

Interesadonan por manda nan solicitud via e-mail
pa sr. J. Oduber na sollicitatie@bosalud.com
prome cu dia 11 di augustus 2017.

E miho surtido di Probiotics



Recuerdonan di 2017 Aruba Symphony Festival (Part 1)



Concierto di clausurajuli 29, 2017 na Cas di Cultura.

Aruba Symphony Festival 2017 Orchestra consistiendo di studiantenan di 13 paisbou di direccion di Carlos Botero di Colombia.



Claudia Roa, e pianista Chileno di 16 aña ta emocionana e momento cu el a tende cu el a gana e Competencia di Studiante 2017



Simon Gollo ta felicita Alejandro Acosta comogonado di Audience's Prize.



E cuerdenan di e fio di Andres Rey Peñaranda di golpi a kita di e fio net ora cu el a cuminsa toca den e competencia di studiante, pero e no a perdecabes. Acompaña pa hopi aplauso di audiencia pa sucurashi, Andres Rey a cuminsa di nobo.



Beethoven na Aruba presenta pa tres artista Venezolano conoci mundialmente: Edth Peña (piano), German Marciano(cello) Jorge Montilla (clarinet).

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 05-06 AUGUSTUS 2017

SAN DOM	DIARIO	CURAÇAO	SUPER 4	CAT.LOTTO	ZODIAC
0820 5747 6322	3850 0578 9376	8910 2192 6647	1788 9645 7533	5122 9997 7576	05 AUG 1011 06 AUG 4189
				6306 1085 5473	3218 4919 9168
					7164 GEMINIS 4872 VIRGO

LOTTO DI DIA 05 AUG : 02-12-14-16-28
LOTTO DI DIA 06 AUG : 08-13-14-26-28
BIG-4/AUG 05-06: 5475-1406

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacy
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
--------------------------------------	----------

Fundacion Respetami	582-4433
------------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
-------------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
--------------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings NA ALANON OA	AA 583-8989
--------------------------------------	----------------

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
------------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
-------------------------------------	----------

Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
---	----------

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004
--	----------

Falta...

— 46 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

— 140 dia
Pa celebra Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 147 dia
Pa yama bon bini na
1 Januari 2018.

— 188 dia
Pa Parada Grandi di
Carnaval 2018

EMERGENCIA

Dialuna 7 Aug. 2017

DOCTER NA WARD SAN NICOLAS:

Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Wijngaarde
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD PARIBA DI BRUG:

Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
BOTICA DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

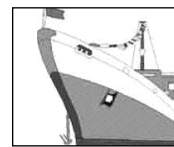


ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 7 Augustus 2017
Solo ta baha: 7:04 p.m.
— 8 Augustus 2017
Solo ta sali: 6:27 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 9 Aug. 2017:
Pullmantur Zenith:
(07:30 - 16:30)
Freewinds:
(06:00 until Mon 14th)
—Diamars 10 Aug. 2017:
Carnival Splendor:
(08:00 - 16:00)
—Diaranzon 16 Aug. 2017:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

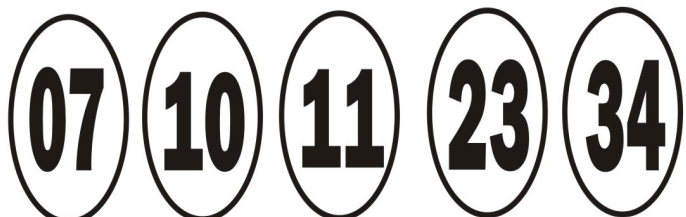
INTERNET: www.prolechimama.com

043 Criamento di Baby na Pecho ta meho-
ra e efectividad di vacunan. Baby y
muchanan cu a worde cria cu lechi
humano, a muestra cu nan tin mihor reaccion di serum y
secretorio na vacunan oral y parenteral, compara cu
Babynan cu worde cria cu Formula.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 05 AUG 2017



1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 4 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 132 ganador di Afl. 12,00

Joker
24

Proximo sorteo 09 AUG 2017

Afl. 4,00 pa ticket
AFL 160.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **(E)**



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Central
Aruba N.V.

Candidatonan di POR a haya nan number riba lista



Lloyd G. Smith Boulevard 144
P.O. Box 297, Oranjestad
ARUBA

ARUBAANSE VERFFABRIEK N.V.

Oproeping tot bijwonen van de jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandeelhouders welke gehouden zal worden op Dinsdag 29 Augustus 2017, aanvangende om 11:00 uur s'morgens ten kantore van de Arubaanse Verffabriek N.V., Belgiestraat 4, te Oranjestad, Aruba.

De agenda ligt vanaf heden voor aandeelhouders ter inzage ten kantore van de vennootschap.

De Direktie

ARUBAANSE VERFFABRIEK N.V.

Convocation to attend the annual General Meeting of Shareholders to be held on Tuesday August 29, 2017, at 11:00 A.M. at the offices of Arubaanse Verffabriek N.V., Belgiestraat 4, Oranjestad, Aruba.

As from today the agenda is available to the shareholders for inspection at the offices of the company.

The Management

ORANJESTAD (AAN):
Diahuebs anochi candida-
tonan di Pueblo Orguyoso y
Respeta (POR) a reuni na
Centro di POR na Pavia pa
asina ricibi nan number riba
lista di partido. Manera a
indica na diferente ocasion,

E Forsa Nobo, e number no
ta determina e posicion di e
candidato a base di su num-
ber, sino e cantidad di voto cu
e candidato ricibi.

Diahuebs anochi a tuma
luga e Consejo di Partido
unda cu cada candidato a

afirma nan number pa e lista
oficial di partido Pueblo Or-
guyoso y Respeta cu a wordo
entrega diabierna. E proceso
di trahamento di lista di POR
no a bin ta tuma luga den e
siman aki.

Segun lider di POR Ot-
mar Oduber ta splica e lista a
wordo forma basa riba e con-
tenido di Plan di Accion cu
ta encera preocupacionnan di
comunidad. Pues un pa un a
keda busca candidatonan pa
uni na e famia di POR, cual a
keda wordo lansa tambe du-
rante diferente conferencia di
prensa di POR.

E lista di POR ta refleha
e profesionalnan cu lo traha
riba e diferente puntonan di
atencion cu a wordo treci
dilanti door di pueblo, cual
ta locual cu POR lo enfoca
riba dje tambe den e proximo
gubernacion.

E entregamento di number a
bay den bon ambiente y cada
candidato a firma prome cu
a ricibi nan number tambe, e
protocol cu ta indica cu esun
cu ricibi mas voto realmente
lo ta representante di pueblo.

THE WEST DECK

ISLAND GRILL • BEACH BAR

Ta busca:

• Bartender/Waiter(ess)

Requisitonan:

- Pa traha turno
- Persona cu paspoort Hulandes of cu no ta requeri werkvergunning
- Preferible, mester por domina Hulandes, Spaño, Ingles y Papiamentu
- Persona amable y servicial
- Experiencia minimo di 2 aña
- Trece un pasfoto y copia di cualkier documento di importancia

Pa un entrevista personal, pasa libremente na
The West Deck pa jena un formulario.
Situa ariba e Linear Park dilanti di Cas di Gobernador
diariamente entre 12:00pm y 9:00pm.

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
 Un proyecto den porta cual lo pone bo pensa si esaki lo ta algo bon. No duda ya cu abo lo ripara algo cu ningun otro hende lo ripara. Number di suerte 15-37

Tauro
 Si bo por concentra y analisa e cos nan cu a yega di sali malo, bo ta bay haya sa cu bo no tabatin mester di tanto cos pa resolve e problema. Number di suerte 17-83

Geminis
 Bo duda nan ta e unico cos cu ta keda wanta bo atras, si bo logra maneha esaki y ta mas sigur di bo mes bo lo wak un cambio. Number di suerte 51-30

Cancer
 A yega ora pa bo busca bo espacio, cuminsa sinti mas, sinti relaha ya cu esaki ta lo cual cu bo tin mester. Number di suerte 02-37

Leo
 Ta importante pa bo tin bon contacto cu tur hende. Bo naturalidad, amabilidad y bo encanto lo yuda bo logra esaki. Number di suerte 82-56

Virgo
 E presion cu bo ta bou di dje awo ta grandi. Tuma un descanso, ya cu den realidad nada no lo pasa si bo ta relaha un poco. Number di suerte 96-11

Libra
 Simplemente bo mester di mas informacion, no ta nada cu bo mester worry cune. Awe wak tur cos mas di serca prome cu bo tuma un desicion. Number di suerte 26-71

Escorpio
 Tene cuidao awe, ora cu bo tin cu duna bo opinion riba un tema y no husga si bo no ta sigur. Permite wordo guia y hopi sigur bo lo yega na e exito. Number di suerte 61-01

Sagitario
 Bo mester ta balente pa bo tuma e decision corecto y no esun facil. Bo lo ta mas contento. Number di suerte 92-64

Capricornio
 E siman lo drenta cu e posibilidad di tene yen momento cu bo lo keda corda. Awe bo por cuminsa haci un dia cu bo no lo lubida. Number di suerte 82-54

Acuario
 Ta miho pa bo evalua un persona hopi serca cu no ta hiba bo tin un relacion tranquil. Lo ta bon si bo por pensa riba esaki un poco. Number di suerte 81-03

Piscis
 Despues di pensa cu bo lo mester a enfrenta cu un situacion no agradabel y hopi laf, bo ta bay keda sorprendi ya cu no ta tur ora e cos nan ta bay manera cu nos ta pensa. Number di suerte 02-71

Resultado

6	7	8	1	3	9	5	4	2
5	2	3	7	4	8	1	6	9
1	9	4	2	6	5	7	8	3
3	4	6	5	8	1	2	9	7
2	5	9	3	7	4	8	1	6
7	8	1	6	9	2	3	5	4
9	3	7	8	1	6	4	2	5
4	1	2	9	5	7	6	3	8
8	6	5	4	2	3	9	7	1

Difficulty Level ★★☆☆

©2017 Concepts Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Bo a keda lushi:

Bo no a logra.

Busca palabra

E G K T W S L C O X A J D P N
 S S I S O F R O M A T E M P T
 C F N M J Q L N P Z U I C H N
 A C P O M A U D E B A H Q C Y
 B R H U I C U E K D N S B H E
 E G T I Z T N S K J O U E G I
 C M G S B C S C Y G M P X D P
 H Q D A D E V E R B S A U A O
 A V G Q W Q V N G C O T Y D D
 A N I R T C O D A I C C Q I E
 E N D J U P M E B W D E L N R
 S I M U L T A N E O Z N P U O
 O Z W A I Q C C X D G O I M S
 T E O K E N D I E L C Q J N O
 S E G A D O R A H K D W E I E

ADOCTRINA
 COSMONAUTA
 INMUNIDAD
 SEGADORA

BREVEDAD
 ESCABECHA
 METAMORFOSIS
 SIMULTANEO

CONDESCENDENCIA
 INDIGESTION
 PODEROSO
 TAPUSHI

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	3	8			9		5	
7				5			8	4
9			4					
		1	9	4				5
	7						6	
5				3	6	8		
					8			1
8	2			9				6
	5		2			7	4	

Difficulty Level ★

8/07

©2017 Concepts Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Studentenan tin como meta logra nan diploma



ORANJESTAD (AAN): Pa 3 dia largo studiantenan a biaha pa nan destino unda cu nan lo sigui cu nan estudio. E studiantenan a pasa den diferente proceso unda cu nan mester a prepara nan mes bon pa asina por a bay afo. Hopi di nan tabata contento pa sigui cu un trayecto nobo, mientras tabatin

algun cu tabata contento pa bay pero tristo.

Jaydy Croes su estudio a hiba na Rotterdam, unda cu e lo studia social work. El a scoge pa esaki pasobra el a termina su estudio na EPI Salubridad & Servicio den welzijn. Jaydy Croes a bay Hulanda pa asina sigui mehora su mes den social

work. Jaydy Croes ta recorda tur estudiante bay pa nan meta pa asina logra esaki y pe mayornan apoya nan yiu, pasobra nan lo ta orguyoso di e yiu ora e logra su meta.

Stephany v/d Linde a bay Hulanda, unda cu e lo studia na Hogeschool van Rotterdam y aki e lo ta preparando su mes pa bira docente di Ingles. Su estudio lo ta di 4 aña y e no sa ainda si e lo sigui asina cu e termina su estudio. Stephany v/d Linde a indica cu no ta facil pa studia afo pasobra nan ta lagando nan famia, pero studiantenan a bay pa algo miho.

Na Nijmegen e estudiante Noc Rasmijn lo sigui cu su estudio, unda cu e lo ta studiando Biomedisch y investigacion di laboratorio cual ta un estudio di 4 aña pa bachelor y 2 di master. "Na mi mayornan, mi ta hopi gradici pa tur loke nan a haci pa mi. Sin nan mi no ta aki awe y cu mi ta haci mi best pa asina ora mi t'ey bek, mi bisa nan cu mi a logr'e", el a expresa. Tambe el a conseha tur studiantenan pa enfoca pa asina nan por logra nan meta.



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door het Land Aruba te financieren project: **"Integrale Wijkverbetering - Infra Dakota Fase 2 - Caya Papa Juan Pablo 2 (ex Rondweg) & Mispelstraat"**. Volgens bestek DOW nr. 12 - 2017.

Korte omschrijving van het werk:

Het verharden van de bermen en het aanbrengen van groenvoorzieningen in de wijk Dakota.

Uitvoeringstermijn: 160 werkbare werkdagen na datum van opdrachtbrief, incl. bestellingstijd.

Het bestek is vanaf **7 augustus 2017** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 500,-. De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **7 augustus 2017** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **11 augustus 2017** om 10.00 uur v.m. te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **18 augustus 2017**. De openbare aanbesteding vindt plaats op **1 september 2017** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidspreisen voor verrekking van meer- en minderwerken.
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

DANKI MAESTRO MOISES



Mi ta scirbi e carta aki pa maestro MOISES ta mi testimonio real y mi ta bisa cu curazon cu e ta un bon hombre y esa en realidad no manera e otro nan c uta papia y gana e hendenan cu promesas cu nunca ta wordo cumpli. Mi tabata un hombre cu tawata biba bon cu

bon trabou y di un momento of otro cos a cuminsa bai malo pami den Amor y plaka mi tawata malo. Ma perde suerte, tur cos a cuminsa bai malo pami. A jega un momento cu mi tabata asina malo mi a perde tur cos hasta mi auto banco a coy den beslag. Mi a jega asina leeuw di kier a atenta contra mi propio vida anto varios biaha echt mi tabata asina desespera. Te ora mi wela a wak den corant anto e la concejami pa mi bai consulta cu maestro MOISES y mi a keda stom verbaast ora cu e maestro a papia cumi bisami cun ta un mujer cu mi tabata tin den pasado cu mi a termina cunele cu ta e mujer ey a hasi bruja pami door di venganza cu mi no kier a sigi mas cunele .e mujer ey su deseo tabata pa wak mi morto pa mi no ta di ningun otro mujer. Danki na maestro moises cu a saca tur cos malo for di mi awor mi por conta mi testimonio. Y salva mi bida . Danki atrobe maestro MOISES pa a salva mi vida. Mi nomber ta Miguel Troom.

TELEFOON 744-1914

Diario-24

Diario-25

Girls Night Out na Paseo Herencia!

ORANJESTAD(AAN)--
 Masabra ultimo Paseo Herencia a tene un evento special pa e damanan pa asina muestra e variedad grandi tiendanan cu tin na nan area.

Evento di "Girls Night Out" a laga tur e fashionista di e isla di Aruba haya oportunidad pa asina wak e moda ta lo ultimo den moda. Durante e anochi ora bo bay a ricibi un passport y riba dje tin tur e tienda nan cu ta participa na "Girls Night Out". Cu e passport bo por a pasa na Aruba Aloe, Maggy's, Carmen Steffens, Kok Optica, Pandora y e famoso Wet Bar & Sushi Lounge.

Aruba Aloe a laga tur bishitante conoce nan habon di pas nobo cu ta full organico traha di oatmeal y sin ningun afo cu e habon a gana premio internacional como el mejor habon riba mercado di Miami. Carmen Steffens presenta nan collection nobo directo for di Brazil. Maggy's tabata tin nan famoso "HoRa LoCa" caminda cu bo ta haya 50%OFF na productonan selecta durante e evento nan a lanch nan colord hair extensions pa e daring divas! Kok Optica ta conoci pa tin ultimo modelo nan di bril marca nan manera Dior, Jimmy Choo, Cartier y hopi

mas! Pandora a launch nan collection nobo y tabata tin un special di gift with purchase durante e anochi.

Ora cu participantenan a pasa den tur e tiendanan, nan por a bay den Wet Bar & Sushi Lounge, musta nan passport full yen pa asina haya nan champagne y sushi gratis! Prome 50 damas cu a yena nan passport a haya un tas di Paseo Herencia cu yen di regalitos di e tienda nan participante. E damanan cu a bishita e mall a keda felis y goza di e anochi glamoroso yena cu sorpresa! Paseo Herencia kier a gradici tur esnan cu a forma parti di e evento y na mes momento invita pueblo pa keda pendiente pa e next "Girls Night Out!".



Crown Pest Control N.V.
 Nos ta spuit contra kakalaka, purga, carpata, krikí, fruminga y bashaka. *Inspection Gratis!*
Prijs special contra houtluis/comehein.
 Yama nos na Tel: 582-6030 / 730-5147

S&R SECURITY
 OPORTUNIDAD PA TRABOW
 S&R SECURITY SERVICES N.V.
 SERO BLANCO 58A

TIN MESTER DI:
 SECURITY OFFICERS PA CASINO OF HOTEL

Exigencianan:

- Arubiano of nacionalidad Hulandes
- Educacion basico M.A.V.O, E.P.B ta necesario (mester skirbi y papia Papiamento, Ingles y Hulandes)
- Tur persona cu solicita mester bin cu un papel di bon conducta y1 pass photo, cedula, papel di 5 fl di registro civil, Passaport
- Mester por traha tur 3 shift
- Edad entre 20 cu 50 anja
- Bon apariencia físico (feita, cabei bon corta, sin renchi oreo etc.)
- Mester cumpli con interview cu Manager di Security na Casino

Si bo persona ta cumpli cu e rekisitonan aki arriba menciona solicita personalmente na S&R SECURITY SERVICES N.V orario di 2:00 pm pa 5:00 pm di Dialuna pa Diabierna

Direccion: Sero Blanco 58^a
Telephon: 5880214- 5934964

Segun MEP:

Entregamento di lista a kibra tur expectativa!

ORANJESTAD (AAN)-- Segun MEP, nunca antes tabata tin un expectativa asina grandi pa e lista di MEP, especialmente despues di a lansa tanto candidato di peso.

Segun MEP, nan lista ta muestra un combinacion di caranan nobo den politica, di personanan no desconoci den nos comunidad. Hopi "young professionals" cu ta e futuro pa carga nos

pais, combina cu caranan di experiencia den politica. E combinacion perfecto pa un team cu mester rescata nos pais.

"E candidatonan riba lista di MEP ta hendenan cu

tin Aruba na pecho, y ora cu bo ta stima Aruba di e forma aki, y bo ta stima partido MEP di e forma aki, bo ta pone interes general prome cu tur cos, hasta preferencia individual pa

number riba lista. Esey mi ta gosa den e candidatonan di MEP. Mi ta sinti cu nos a traha e lista campeon, e unico alternativa pa e eleccion aki", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Reunion interesante y productivo na DCA tocante proyectonan di musica di Steelpan



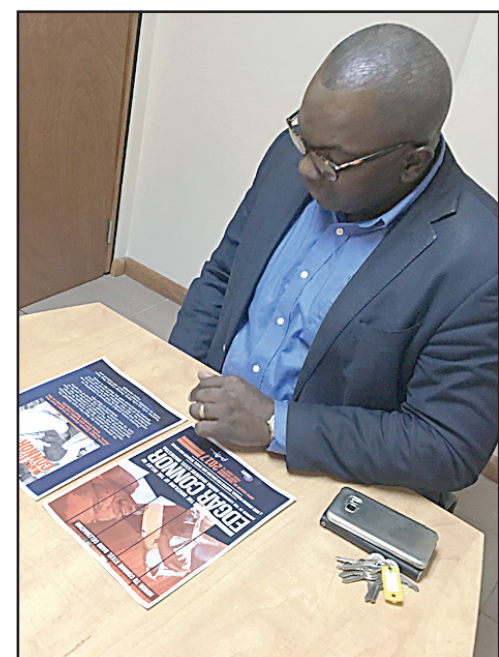
ORANJESTAD (AAN): Departamento di Cultura Aruba a ricibi bishita di rumannan Connor. Y tabata un momento di reunion interesante y productivo relaciona cu proyectonan di musica di steelpan.

Musica di steelpan ta e herencia cultural den e arte den toca steelpan cu sigur tin mas di siete decada na Aruba. Pa tanto rumannan Connor y DCA ta importante pa tene lesa bibo.

Lee Connor di e Aruba Pan-Man Foundation y Nico Connor di Sweet Pan Music hunto cu Paula Engelen, PR di ambos, nan a splica na drs. Siegfried Dumfries, director di DCA y Stanley Dabian, PR di DCA tocante nan proyectonan

educativo pa mantene musica di steelpan bibo tanto bou di nos hoben y adultonan. Varios ta e proyectonan cu nan tin pa comunidad y di e forma ey duna back na comunidad nan talento y expertisio den continuacion di e leyenda di nan tata stima d.f.m. Sr. Edgar Connor. Keda pendiente di un proyecto na caminda pa e luna aki.

Sr. Dumfries a keda impresionado cu nan proyectonan y a ofrece nan di parti DCA sosten facilitario y caminda lo promove esakinan tambe. E parti di arte y educacion cu ta hopi importante pa nos promove esaki bou di nos hubentud tanto na school como den barionan.



Paseo Herencia ta anuncia e ganadornan di nan School is OUT Campaign!

ORANJESTAD (AAN): E aña aki Paseo Herencia pa prome biaha tabata tin nan School is OUT Campaign. E campaña aki tabata en conexion cu nan 10 aniversario.

Durante e campaña, tur estudiante tabata invita pa bin saca potret hacienda loke mas nan gusta na Paseo Herencia, post esaki riba nan Facebook page pa asina por participa. E ganadornan a wordo selecta a base di diferente criterio.

Tur participante a wordo invita pa bin Diahuebs ultimo na Paseo Herencia & or di nochi pa saca e ganadornan. E premio mayor di 500 florin a gift certificates a bay pa Inmayerlis Zimmer cu tabata hopi felis y contento cu e premio pa nan yiu muher.

Inmayerlis a comenta cu nan

ta gusta bishita Paseo Herencia den weekend. E segundo premio di 250 florin na gift certificate a bay pa Julitza Er-

asmus cu a post potret di su yiu muher nan ta core riba e carousel.

Tercer premio di 100 florin

na guft certificate a bay pa Sandy Soekhander cu a pone potret di su yiunan ta core den e famoso bumper cars di Paseo

Herencia. Un biaha mas Paseo Herencia kier a felicita e felis ganador nan y ta spera cu nan disfruta di nan premio!



Chauffeur a perde control y drenta cura di Abattoir



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, pa mas of menos 4'or di marduga, un chauffeur a caba di mira elea di UFC y a dal algun drinks.

Na caminda pa cas, door di cansancio su wowo a bira di un manera of otro, ca-

dilanti, cu a haci cu e conductor a perde control riba su stuur, cu e consecuencia cu el a drenta den cura di abattoir.

E conductor a keda tiki spanta y turdi, pero por lo general, tabata den bon estado di salud.

Homber a kibra tur cos den cas y bringa cu famia



ORANJESTAD (AAN): Un homber su cabez a flip den cas diadomingo atardi na Sabana Basora Noord. E homber a cuminsa kibra tur cos den cas y bringa cu

e famia.

E yiu homber a sali na defensa di su famia y asina lucha cu e tata pa domin'e. Polisnan a yega na e cas basta lihe y asina logra de-

tene y hibe e homber warda pa relax e curpa y laga e famia den libertad sikiera pa algun ora.

Eromil Bakmeyer (POR):

Adultonan cu ta comete “bullying” ta crea muchanan cu tambe ta “bully”

ORANJESTAD (AAN): Den un articulo anterior mi a papia di e hecho cu na Aruba nos ta lantando un sociedad kibrá, un ‘broken society’. Bullying ta un di e causanan di un sociedad kibrá: Bullying door di adulto, cual ehempel ta wordo sigui door di nos muchanan.

Bullying door di adulto na Aruba

Tur dia cu bo habri Facebook, lesa corant, wak television of atende un reunion publico di gobierno bo por wak con adultonan ta bully otro. Nan ta perde tur clase di respet pa nan mes, pa otro nan y pa autoridad. Nan ta usa palabranan malo y ofensivo contra otro, nan ta huzga otro cu of sin pruebanan concreto, nan ta dañá number di hende, nan ta caba cu trabanonan, logronan of bon intencionnan di otro. Niun hende no ta tuma tempo pa scucha otro, no ta responde na otro den un forma respetuoso ora cu tin un desacuerdo, no ta sinta hunto y purba solucioná problemanan y ta cla pa huzga y sentencia otro. Un ehempel cu mi mes a experencia recientemente ta

ora mi a publica un articulo tocante e lucha cu hopi di nos, incluso mi mes, tin cu sobre peso. Personanan cu mi no conoce a cherchemi online cu mi mes ta gordo, cu mi mester wak den spiel y asina mas cos. Esaki ta bullying, pasobra nan no ta discuti riba nivel y cu respet riba e contenido di e articulo, sino ta ataca mi personalmente, Sr. Bakmeyer ta bisa.

Bullying ta conduci na un sociedad kibra

E manera con nos como adulto ta comunica cu otro tin efectonan grandi riba nos sociedad, tanto riba e victima di bullying, como riba e bully mes. Moral, respet, normanan y valornan ta wordo laga un banda y nos sociedad ta bira un ‘free for all’, caminda niun ciudadano no tin derecho di wordo respetá como ser humano of como autoridad.

E bully ta haña un sentido di poder cu no ta na su lugar, especialmente si otro bullies ta sostene den loke e ta hasi y su conducta lo bai aun mas atras. E bully hopi biaha tampoco no ta consciente cu su actonan por tin



consecuencia negativo pa e mes, por ehempel pa e haña un trabao. Niun dunado di trabao kier tuma un persona den su compania cu no sa comunica cu respet cu otro.

E victima di un bully di otro banda ta wordo gehurt y esaki por conduci cu e mes ta bira un bully, pa defende su mes y hurt back e persona cu a hurt e. Esaki ta conduci na escalacion di e problematica. Otro victimanan no sa con pa procesa loke nan ta pasa aden y esaki por conduci na rabia, depresion, reducion di productividad na trabao, desconecion cu famia, mal uzo di droga y alcohol y has-

ta suicidio.

Segun sr. Bakmeyer otro consecuencia serio di bullying ta e mal ehempel cu nos ta duna nos muchanan di con nan mester trata otro y resolve diferencianan di opinion y problemanan. Muchanan cu ta bully hopi biaha ta sigui e ehempel di adultonan den nan bida cu a bully of abusa di nan of di otro hende. Esaki ta conduci na un sociedad kibra cu tur su consecucionan negativo pa nos tur.

E solucion

Terminando, Sr. Bakmeyer ta enfatisa: Manera mi a bisa den un articulo anterior, nos mester re-introduci normanan di balor y respet den nos sociedad. Esaki nos ta hasi door di ta un bon ehempel pa otro, cuminsando for di e top mas halto, cu ta nos gobernantenan, bajendo pa nos adultonan, te jega na nos muchanan. Nos mester siña debati, expresa nos descontento of desacuerdo y ‘agree to disagree’, sin cu mester cai den insultonan personal y falta di respet. Freedom of speech ta un derecho sagrado, pero e no ta duna

derecho na niun persona pa kita e humanidad di un otro persona.

Ami, Eromil Bakmeyer, y E Forsa Nobo, ta kere cu nos mester y nos por drecha e fundeshi di nos sociedad y cu haciendo esaki nos lo wak masha hopi frutonan mes den futuro. Respet ta fomenta dialogo, ta trece cooperacion y comprension y union ta trece forsa pa drecha tur loke mester na Aruba. Esaki nos ta wak caba dentro den nos propio plataforma, con nos ta respeta otro, papia cu otro, coopera cu otro y con nos ta dialoga cu esnan cu tin otro opinion cu nos. Nos ta get so much done door di traha hunto y juda otro. Si nos haña boso confianza nos lo sigui cu esaki tambe den gobierno y nos lo zorg pa un cambio den e manera cu gobierno y oposicion ta traha cu otro. Nos ta kere firmemente cu esaki por bai na un manera hopi mas positivo y constructivo y cual lo beneficia cada un di nos na Aruba. Vota Eromil! Vota POR! Hunto nos por hasi nos pais un lugar caminda respet mutuo y traha hunto pa nos Aruba ta bin na prome lugar!

Accidente cu impacto fuerte riba caminda paralelo na Pos Chikito

ORANJESTAD (AAN): Pa algun dia caba, e pida di caminda grandi pariba di Telearuba te na Rotonde Pos Chikito ta cera.

Traico ta desviando riba e caminda paralelo di Pos Chikito, cu ta hiba nan riba e caminda principal bieu, pa asina sigui rumbo.

Pero Dialuna mainta a sosode un accidente unda dos auto a dal basta duro.

Polis di trafico y roadservice a presenta tabata tin persona levemente herida y ambulance tambe a yega na e lugar. Un Honda color cora y un Toyota color blanco a al den otro.

Paramedico a atende cu e victima, polis a constata cu e Toyota Yaris a subi caminda dal den e Honda biniendo for di pabao.



Partido MEP cu carta habri na Mike Eman pa e demostra seriedad y responsabilidad den eleccion

ORANJESTAD (AAN): Partido MEP a caba di saca un carta habri, dirigi na Mike Eman di AVP.

E titulo ta: “Ban demostra seriedad y responsabilidad den e eleccion aki”.

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a skirbi den e carta: “Cu asombro, y sinceramente cu hopi berguensa, mi a tuma nota di e actitud di partido AVP y su lider sr. Mike Eman relaciona cu e entregamento di lista.

Conseho Electoral, mescos cu cada eleccion, haciendo uso di e espacio cu ley ta dun’e, a stipula e orario cu cada partido politico lo entrega su lista. Mescos cu



cada eleccion, algun partido ta content cu e orario, mientras otro partido no ta contento cu e orario. Sinem-

bargo, tur partido politico den pasado a cumpli cu e stipulacionnan di Consejo Electoral.

Conseho Electoral ta stipula diferente orario pa asina e entregamento di lista bay na forma ordena. Den cada pais autoridadnan electoral ta trata di organiza e eleccion mas ordena y civico cu ta posibel, y ta pa e motibo ey cu partido MEP ta sostene Consejo Electoral den esaki.

MEP mester entrega e lista entre 1.30 y 2.00 pm, y nos ta haciendo tur preparacion pa nos yega Censo (Stadhuis) 1.30 pa duna Consejo Electoral tempo pa revisa e

lista dentro di e tempo stipula.

Mi ta lamenta profundamente cu net sr. Mike Eman cu ainda ta minister presidente di nos pais, y cu ta lider di e partido cu tabata esun mas grandi eleccion anterior, ta demostra un actitud di desobediencia y rebeldia infantil, cu no ta beneficia Aruba, ni su partido. Di e minister presidente di nos pais, alavez esun encarga cu mantene orden publico, nos pueblo a spera net contrario.

Aruba lo sali mihor beneficia si tur partido tene su mes na e reglanan di Consejo Electoral, y ta pa e motibo

ey mi ta haci un apelacion fuerte riba sr. Mike Eman, y riba partido AVP pa recapacita y atene su mes na reglanan stipula pa Consejo Electoral y entrega e lista di AVP 10.30 am.

Ban demostra seriedad y responsabilidad, y ban evita confrontacion inecesario den e eleccion aki. Ban mustra mundo henter, pero sigur Reino Hulandes, cu Aruba por carga su responsabilidad democratico y electoral na forma madura, manera ta worde spera di un pais autonomo pa 31 aña.

E ta firma pa Evelyn Wever-Croes, Lider di MEP.

Trahando 25 aña cu Hospi Bondi Camp

Nora Eckmeyer kier sigui cu e camp pa hopi aña mas

ORANJESTAD (AAN): Nora Eckmeyer ta un di e motornan tras di e comienso di Hospi Bondi Camp y e tin un trayectorio di 25 aña cu nan. Haciendo e camp ta uno masha dushi mes, unda tin diferente preparacion prome cu camp, hopi trabao durante e camp y tambe despues di e camp. Tur aña ta mira hopi di e muchanan back, di cual tin ta bin y otro ta bay, pero Nora Eckmeyer semper a keda y a experiencia nan tur y ta haya e Camp dushi pa haci.

ABV ta e sindicato di trahadornan di Hospital y antes nan tabatin Hospital y antes di actividad. Miembro di e comision aki, señora Grace Bareño a bin cu e idea pa Hospital tin su propio camp. Nan a acerca Stella Toppenberg, Nora Eckmeyer, Ludwina Boekhoudt, Benita Faro, Joan Danies y Sonia Ridderstaat (dfm) puntrando si nan kier a lanta Hospi Bondi Camp. Durante e 25 aña di Hospi Bondi, Nora Eckmeyer a haci diferente actividad y a conoce hopi mucha y e ta kere cu sigur e por sigui participa pa algun aña, sin ningun duda.

E meta ora cu a lanta e Hospi Bondi Camp tabata pa entreter y yunan di trahadornan durante vakantie. Antes tabatin mayornan cu tabata ‘meld ziek’ of no tabata presenta na trabao pa asina keda cu nan yiu cas. P’esey a bin



cu e camp y e mayornan por a trece e muchanan eynan pa asina por a bay traha tranquil na Hospital y despues por a pasa busca nan back atardi sin perde dianan di vakantie y e mucha por a gosa di un tremendo dia pafo di cas.

Nora Eckmeyer a keda miembro di e camp pa 25 aña pasobra e ta gusta e camp y tur aña e ta gusta e muchanan back. Awo Nora Eckmeyer su yiu muhe a tuma over Hospi Bondi Camp y e ta contento pasobra nan ta traha hunto di cerca. Nora Eckmeyer ta corda cu tempo e tabata lider, su yiu Noralfa mester a scucha di dje, pero awo cu Noralfa ta e presidente di e comision ta Nora mes mester scucha di su yiu durante di e camp.

Noralfa Eckmeyer tabata un participante di e camp prome y awe e mes ta organiza e

Hospi Bondi camp. Su experiencia como participante den e camp tabata desde su 4 aña, despues bira un lider hoben pa despues cuminsa yuda e comision y algun aña pasa el a tuma over despues cu señora Stella Toppenberg a retira. Esaki ta pone cu e tin 25 aña participando cu Hospi Bondi Camp caba.

Door di su experiencia cu e Camp Noralfa ta hopi contento di tin su mama band’i dje. “E ta mi man drechi, e ta yuda mi cu tur cos. Mi ta contento con e ta traha”, el a expresa contento. Tur lider di Hospi Bondi ta contento cu su mama ta banda di nan y ta spera cu e ta keda cu nan pa hopi tempo mas.

Riba e dia di clausura e aña aki a dedica un momento special na Nora y a gradici’e pa su dedicacion y guia na muchanan di Hospi

Bondi Camp. Awe danki na Nora su dedicacion, pasenshi, amor y perseverancia muchanan di Hospital por mira back y tin bunita recu-

erdo di nan infancia durante vakantie grandi. Gratitud ta inmenso di parti di tur empleado di Hospital.



Fanaticonan a disfruta di varios bon pelea di boxeo organiza pa Arubox



ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi Arubox a presenta algun bon pelea den Centro Deportivo Betico Croes. Un anochi unda esnan presente por a presencia 10 combate di nivel tanto local como internacional. E publico sigur a disfruta di un bon show boxistico

Nos tin e resultadonan.

Bout 1:
Red Corner: Richie Genao (Jefferson Boxing Gym)
Blue Corner: Shazad Persuad (Pariba Boxing)
Result: Winner Richie Genao, Injury blue corner in first round

Bout 2:
Red Corner: Israel Nunes de Souza (Byerlite Boxing Gym)
Blue Corner: Art Lamour (Jefferson Boxing Gym)
Result: Winner Israel Nunes de Souza, on points

Bout 3:
Red Corner: Joandrik Maduro (Dojo Illidge)
Blue Corner: Darick Schwenle (Pariba Boxing Gym)
Result: Winner Joandrik Maduro, injury blue corner retired

Bout 4:
Red Corner: Iliandra Kock (Pariba Boxing)
Blue Corner: Vanessa Carti (Pariba Boxing)
Result: Female Exhibition bout

Bout 5:
Red Corner: Gilbert Yarzaga-

ray (Byerlite)
Blue Corner: Reynaldo Medina (Jefferson)
Result: Winner Gilbert Yarzagaray, First round TKO

Bout 6:
Red Corner: Jeanomar Hijmering (Pariba)
Blue Corner: François Maduro (Abel Boxing)
Result: Winner François Maduro, Winner on points

Bout 7:
Red Corner: Leonardo Hernandez (Dojo Illidge)
Blue Corner: Enrique de Cuba (Ernesto Boxing Gym)
Result: Winner Enrique de Cuba, Winner on points

Following bouts are International against Venezuela, Blue corners are Venezuela

Bout 8:
Red Corner: Jetro St Fleur (Bulldozer)
Blue Corner: Reiker Guevara
Result: Reiker Guevara, Winner on Points

Bout 9:
Red Corner: Alrick Tromp (Byerlite)
Blue Corner: David Calderon
Result: Alrick Tromp, Winner on Points

Bout 10:
Red Corner: Jeanmarc Howell (Jefferson)
Blue Corner: Jose Arcon
Result: Jose Arcon, Winner on points

Potret pa cortesia di 297Sports

Trainer Venezolano Perfeccionando Prospecto di baseball di Aruba



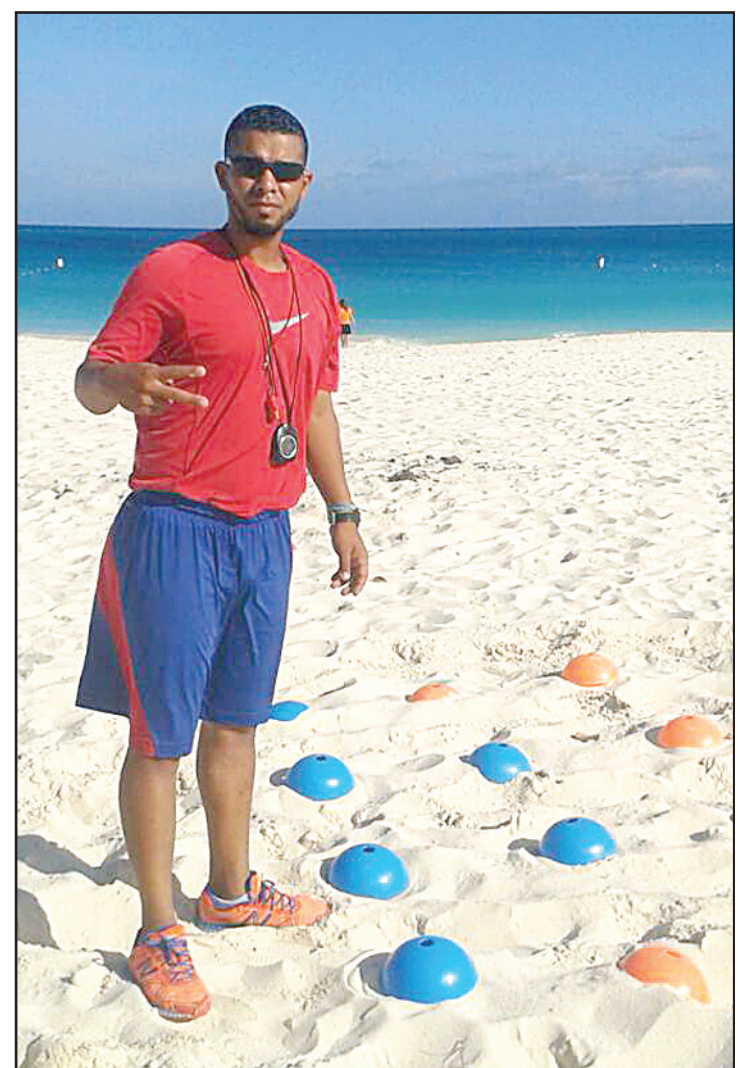
ORANJESTAD(AAN)---
Ender Monge tabata na Aruba pa casipa dos lunana Aruba pa train prospecto di Aruba cu ta bayendo Merca pa College, Ender Monge a bin pa train Endry Brito, Shannon Folks y Albert J Pop cu e luna aki ta rumbo pa diferente parti di Merca pa Baseball College Scholarship contract, tin pa remarca cu despues di e asistio Xander Bogaerts a habri un porta hopi grandipa cu nos muchanan pa cu awe hopi scout tanto pa firma di MLB of Firma pa College Scholarship ta jegando mas y mas den e region di Aruba, algun mucha a cu a aserba Ender comotabatavacantie di school a probecha y ajoin e training intensive aki entre otro Jomar Ortiz, Derrick Brito Sicnarf Kelly, Aidan van der Biezen, Nathan van der Biezen
Ender Monge ta di opinion mirandohopihungador y sinti awak baseball na Aruba cu aki tin hopi muchanan cu talento y cu hopi potencial pero cu hopi detalles tin pa wordurefinay detallesnan cu ta pesana momento di un firma pa tanto MLB or Scholarship y cu esey

lo por ta e caso aki na Aruba pero cu entrenamiento apropiado cu ta rekeri personanan specialisa pa cu esaki cu kisas e organicaionan mester cuminsabuscaspecialistanan den e ramo aki pa cu trainingsnan pa cu e coachanan di baseball na Aruba
Den parti di Firma pa cu e hungadornan di baseball Ender Monge ta di opinion cu mundialmentemayoriamayornan y peloteronan hobensempre ta lucha pa cu e peloterohanja un firma pa MLB sin tenecuenta cu ora un mucha di 16 anja cu ta firma e proceso di firma no solamente ta un prosesolargu y un trabao duro tanto fisico y mental y na e momento cu e hungador despues di 2 anja no logra tin chance pa cu nan lo debilbenan bek na supais natal sin ni un educacion y sin ni un profecion
Akinan ta na unda tanto e peloteronan hoben y mayornan mester hanja un guia pa sintaspliae importancia pa tuma emi hordecision pa cu e muchasi e peloterohoben kier gamble pa firma cu un promedio saca di e grandicomentariata di MLB cual ta di cada

100 peloterohoben cu wordu firma 5 ta make it pa MLB y di e 5 hungador 3 ta hunga den MLB y 2 ta stablecehungando un promedio di 10 anja bay ariba, e peloterohoben cu ta wordu firma tin un edad hopi corticopasosidespues di su di 3 anja cu e la wordu firma oseacumpliendo su di 19 anja e no demostra cu e no tin habilidad pa sigi of bay ariba aempeloteroporwordudeterminay lo regresasu Pais y no mag hanja scholarship mas pa motivo cu Merca ta taproteha tur muchanan cu si kier sigi school desde un principio
Ender Monge ta di opinion Pa ehungadornan cu ta wordu firma pa un Baseball Scholarship ta wordu firma cu e condicion pa hunga pa su College alavesstudia un carreda cu e probabilidad cu wordu drafted pa MLB na unda e Organizacion di MLB tin cu compromete pa pagatanto e school y e hungador pa un sumahopi mas halto y alaves cu un contract pa ora e caba cu MLB nan ta cubrisu Universidad. pa e hungador cu a wordusacafe di school pa hunga un periodo di tempo

cu lo wordu determina na momento cu e contract cabay pa un peloterocu firma cu scholarship lo tin un edad hopi mas grandi e peloteroporwordu firma pa MLB cu un edad hasta cu 21 anja
Ender Monge no solamente ta sinja e muchanan baseball y preparacion fisico tambe e fundamentobasico di baseball alaves taprepara e muchanan cu e parti mental
Ender Monge a demostrasuhabilidad pa cu e muchanan cu e ta bezig na Aruba cu metododonobo y enovativoy a logra pa cu perfeccionabateo, fildeo y dreha nan promedio di velocidad di (60 yard dash) carreda den un lapso di corto tempo
Ender Monge ta hopi content pa e evolucion rapido di e peloteronan cu e ta bezig ta train den un lapso di tempo cortico
Ender Monge tabata na suentrenamiento cu sustudio y experiencia, Ender Monge ta Licenciado den Entrenamiento Deportivo, Presidente di e school di baseball "Escuela de Beisbal de Menor UPTAEB"

Manager di Seleccion di e "Universidad Politecnica territorial del Estado de Lara Andres Eloy Balnco" y Ender Monge tin mas di 10 anja di experienciacomotrenador y casi full subidacomopeloterocu a cuminsahunga baseball desdechikito cu un pensamiento cu na promelugar ta Disciplina, respect y humildad ta e exito pa tur e hobenanporalcansa nan metas y sonjorantanto den cancha di baseball y pafo di cancha
Hopi asercamiento pa e regresa pa train mas mucha no solamente tin firma sino pa cu tur e muchanan cu kier cumplinansonjo un dia
Por ultimo e ta conseha pa cu tur e muchanancu tin e sonjo pa realisacu un diajega ta un beisbolitaprofesional pa cu sigi focus y nunca give-up paso nada den bida ta facil y cu sudor y esfuerzo tur hende porlogra
"Trabaja Para Ser el Mejor peronuncatecreas el mejor! Con disciplina, respect y humildad con esopuedeslogrartodo lo que tepropongas" easki ta mundialmente



Participacion di Aruba na Festival Centro Americana y el Caribe na Panama



ORANJESTAD (AAN): Otro siman, dia 9 di Augustus, lo biaha un delegacion di Aruba pa Panama. Nan lo sali for di Aruba cu Copa Airlines pa 1:11pm di merdia.

Aruba lo participa den un torneo di ahedrez pa nos hobennan. Aruba lo ta representa den varios categoria. Den grupo U-8, Aruba lo ta representa door di hoben-cita Sylvi Cabral di 6 aña. (Pa promer biaha Aruba ta

manda un representante den U-8 pa exterior).

Den categoria U-12 Feminino, Aruba lo manda Lesley Cielo y Samantha Sagastegui. Tur dos a score masha bon mes e aña aki, den nan categoria.

Den categoria U-14 absoluto, Aruba ta wordo representa door di 4 hungador. Nanta Ilya Stetsenko, Ayden Dirks, Ethan Croeze y Kyell-Jean

Antonio. Tur ta hobennan cu den pasado a representa Aruba den U-12, pero awor a bira mucho mas mihor y ta participando den U-14.

Y por ultimo Aruba tin den categoria U-16 2 representante. Brian Diaz y Eldrick Donata. Brian a participa ya den varios torneo den exterior y tin hopi experiencia, mientras Eldrick tin algun aña cu no tabata participa, pero awor ta full den e actividadnan di ahedrez atrobe.

Hunto cu nan, lo biaha coach /entrenador Raymundo Dijkhoff, y como lider di delegacion lo biaha Octavio Croes. Tin varios mayornan y familiares ta viahando hunto cu e muchanan. Algun lo sali algun dia promer. E delegacion completo ta 23 persona.

Augustus pa 9:00 di mainta.

Y e ultimo rond diamars dia 15 di Augustus. E delegacion lo regresa Aruba dia 16 di Augustus. Por sigui e resultado di e weganan na e websit <http://chess-results.com/fed.aspx?lan=1&fed=PAN>.

Nos ta desea e delegacion di Aruba tur clase di exito aya na Panama.

E promer rond lo wordo hunga diahuebs dia 10 di



Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Equipo femenino di Hulanda ta campeon Europeo di futbol



HULANDA E seleccion femenino di futbol Hulandes a skirbi historia Diadomingo, door di gana e final di Euro Copa contra Dinamarca 4-2 na Enschede.

Tabata prome biaha den historia cu Hulanda su equipo di muher a bira campeon di Europa.

Despues di apenas 6 minuut Hulanda a haya un penalty contra y Nadia Nadim no a

faya.

Hulanda a cay atras 1-0 y esey tabata e prome biaha cu den e torneo Hulanda tabata perdi.

E fanaticonan Hulandes no mester a warda mucho largo, pasobra Vivianne Miedema algun minuut despues a anota e gol di empate.

Den di 27 minuut Lieke Martens a pone e score 2-1 na favor di Hulanda, pero apenas 6 minuut despues Pernille

Harder a empata e wega pa
Dinamarca.

Apenas 6 minuut despues cu e di dos mitad di wega a cumenza, Sherida Spitse a duna Hulanda e ventaha atravez di un bunita tiro liber.

Dinamarca a faya algun hopi bon oportunidad di anota y faltando 2 minuut pa e wegacaba, Miedema a sigura e wegacaba anotando e 4-2.

Arsenal a gana Chelsea pa bay cas cu e Community Shield



INGLATERRA: Diadomingo Arsenal a logra bay cas cu e asina yama Community Shield, cu ta e Copa cu e ganador di e wega entre campeón di Premier League y ganador di FA Cup ta gana.

Como cu Chelsea aña pasa
tabata campeón di Premier

League y Arsenal a gana e FA Cup, e dos equiponan a enfrenta otro Diadomingo.

Después cu e wegá a keda empatá 1-1 después di 90 minutos, mester a bay tironan di penalty.

Victor Moses a duna Chelsea e ventaha den di 46 minuut.

pero Sead Kolasinac a empata e wega pa Arsenal den di 82 minuut.

Arsenal tabata hopi mihor den e tironan di penalty. Keeper di Chelsea Thibaut Courtois y atacante Alvaro Morata a faya nan penalty-nan.

Justin Gatlin ta gana Usain Bolt den su ultimo careda



LONDRES: Diasabra a tuma lugar e ultimo careda di 100 meter sprint di campeon mundial Usain Bolt y e esaki no a bay manera cu e tabata kier. Su intencion tabata pa gana e final pa bira campeon mundial pa di 4 biaha, pero e Mericano Justin Gatlin a gana e careda. Bolt manera semper a Sali un tiki mas lat cu e otro core-dornan y manera semper den parti final di e careda el a bin bek, pero e biaha aki e tabata demasiado laat pasobra Gatlin y Christian Coleman di 21 aña a yega prome cune.

Bolt a gana e medaya di brons, mientras cu e 9.92 seconde di Gatlin tabata suficiente pa gana e oro.

Coleman a yega despues di 9.94 seconde.

Gatlin, kende a wordo suspen-
di do karo biaha den su carera
pa uso di substancianan pro-
hibi, na campeonato mundial
di 2015 na Beijing a pensa di
bira campeon mundial, pero
Bolt a gane.

Awor Gatlin a tuma su revancha, door di gana e Jamaiquino den e ultimo careda di su carera.

Wesley Sneijder ta bay hunga pa OGC Nice



NICE: E Hulandes Wesley Sneijder (33) ta bay sigui su carera futbolistico na Francia. E hungador di medio campo di seleccion Hulandes ta bay hunga pa OGC Nice.

El a yega na un acuerdo cu e equipo pa 1 temporada.

Diadomingo Sneijder a tuma un vuelo pa Nice hunto cu su casa Yolanthé, su yiu homber Xess Xava, su tata Barry y su agente Guido Albers.

E acuerdo tabata remarcabel, mirando e hecho cu algun dia pasa Sneijder y Nice, cu tabata negociando cu otro na

Amsterdam, a yega na e conclusion cu sigui negocia lo no yuda mas.

Sinembargo, Diasabra e combersacionnan a cuminsa bek y ambos banda a keda satisfecho suficiente pa yega na un acuerdo.

E Hulandes no tabata tin un bon relacion mas cu e club Galatasaray pa cual e tabata hunga na Turkia y mirando cu e ta desea di participa na Copa Mundial di otro aña cu Hulanda, ta importante pa e keda activo den un bon club na Europa.

Noticianan for di Hulanda

Iglesia na Rotterdam a kima casi por completo



ROTTERDAM: E iglesia Julianakerk den Zaandijkstraat na Rotterdam a kima casi por completo Diadomingo anochi.

Den e iglesia cu tabata bashi, un candela grandi a tuma lu-

gar. Brandweer a Sali cu ful forza pa paga e candela. Afortunadamente no tabata tin hende cu a resulta herida door di e candela.

Alrededor di 10 pa 15 cas

rond di e iglesia mester a wordo evacua.

E hendenan Diadomingo no por a drenta nan cas mas, pasobra e toren di e iglesia tabata tin chens di bin abao.

Curpa sin bida haya den flat na Veenendaal



VEENENDAAL: Riba di 6 piso den un flat na Veenendaal un curpa sin bida a wordo descubri Diadomingo.

Mientrastanto polis a cuminsa

un investigacion, pa determina kico exactamente a sosode.

Segun polis, identidad di e persona te cu Diadomingo no tabata conoci.

Den e cas tabata tin un cacho tambe.

E bestia a wordo hiba pa un shelter pa cacho.

Posiblemente miyones di galiña contamina ta bay wordo mata



DEN HAAG: E organizacion di agricultura LTO Nederland ta calcula cu den e temponan cu ta bin, 1 pa algun miyon di galiña contagia cu fipronil ta bay wordo elimina, for di e mas di 150 compania di webo.

Un vocero di e organizacion a bisa Diadomingo cu te ainda

algun 100 mil galiña a wordo mata.

Cuanto galiña total ta bay wordo elimina na final, segun LTO ta depende pa gran parti di e companianan di webo.

“Ta bon posibel ma salba e galiñanan jong, door di hasi e espacionan bon limpi”, segun e vocero.

Homber herida despues di cay for di balcon



vecht na Utrecht, un homber a resulota seriamente herida, ora cu el a cay for di un balcon cu ta na di 2 of di 3 piso.

Esaki a sosode na un flat den Rubiodreef.

E homber a cay duro riba

hospital UMC.

Ora cu servicianan di emergencia a yega e homber tabata na tino.

Polis te ainda no ta Sali for di e punto di bista cu e homber tabata victima di un crimen.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Good4theNeighborhood tabata un exito

Aruba Bank orguyoso di por yuda cu e desaroyo hobennan entrepreneurs

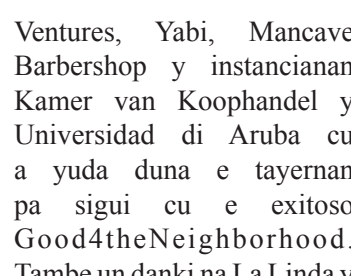
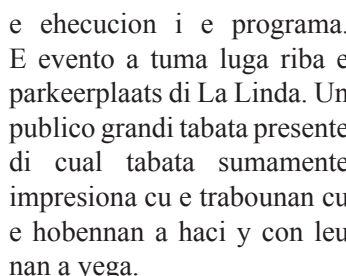
ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank su proyecto di Good4theNeighborhood a yega su final, unda cu cuarenta (40) hoben a pone den practica locual nan a siña di “entrepreneurship” durante 3 siman. Aruba Bank a logra su meta di duna e hobennan e “toolsnan” necesario pa por bira entrepreneursnan exitoso.

Desde inicio e hobennan tabata entusiasma pa participa y pa siña con pa bira un entrepreneur. E participantenan ta Nayelle Arends, Jayden Oduber, Terentius Daly, Volcy Gonzales, Dana Wong, Gianella Ras, Deyanira Roch, Isabella Anthony, Wid Cherly St.Germain, Daysiree Bennett, Brandon Gordon, Mariel Willems, Jeremiah James, Joshua v/d Biezen, Kayla Cummings, Emily Labasti, Jay Zievinger, Erica Jaramillo, Biantella Hayes, Dignairy de Vos, Kiandra Jaramillo, Elaiza Webb, Nathan Maduro, Julien Vasquez, Lobiken Volcy, Suendly Thielman, David Garcia, Morgan Meulens, Daniel Geerman, Akasha Geerman, Terrans Solognier, Estelle Pisas, Rienne Roch, Nalliyah Willems y Patricia van Trikt.

E ekiponan a crea e siguiente negoshinan:

- Ur designs: preprinted shirts cu chance pa personalization
- Arunola: granola bars cu sabor local
- Dilmar's sweet treats: homemade cheesecake & upside down peach cake
- ARU scents: homemade natural candles
- Culture variety posters: posters with images & quotes from aruba
- Artwood: art made with pallet
- Quezza: combinacion di quesadilla y pizza
- Marbled mugz: Mugs cu marble design handmade

Diasabra den e centro comercial di nos isla, Oranjestad, a saca e ganado di e proyecto Good4theNeighborhood unda cu publico por a mira



e ehecucion i e programa. E evento a tuma luga riba e parkeerplaats di La Linda. Un publico grandi tabata presente di cual tabata sumamente impresiona cu e trabounan cu e hobennan a haci y con leu nan a yega.

E ganado di e proyecto Good4theNeighborhood 2017 tabata team AruNola y esun cu a keda na di 2 luga tabata team Quezza.

Ventures, Yabi, Mancave Barbershop y instancianan Kamer van Koophandel y Universidad di Aruba cu a yuda duna e tayernan pa sigui cu e exitoso Good4theNeighborhood. Tambe un danki na La Linda y The Vault pa brinda e espacio pa e studiantenan. Un sigur un danki tambe ta bay na Global Shapers Oranjestad. Aruba Bank ta recorda hobennan pa keda pendiente pa Good4theNeighborhood 2018!





IVA, kico esey ta?



Inspectie Volksgezondheid Aruba

Deseo pa bay studia den exterior ta trece su retonan

ORANJESTAD (AAN): Un otro di e situacionnan cu tin pa lora ta enseñansa ta cu hopi di e muchanan ta bisa cu e placa ta trata pa yega. Tur aña ta tende di e version aki. E hobennan ta bay studia y nan kier prepara nan mes. E placa ta tarda pa pasa.

Segun Minister Michelle

Hooyboer-Winklaar, ta un proceso complica. Si ta bon, ta conoci tur aña manera e aña escolar termina, ta te final of comienso di Juni, ta cuminsa haya kico ta e resultadonan di e examen. Mester warda te tweede tijdvak pa por haci herexamen, etc., pa por tin un lista final y

informacion cu a ricibi for di Directie Onderwijs, esnan cu ta maneha esaki, ta cu studiantenan ta tarda pa manda e documentonan cu ta onderbouw cu nan a slaag, nan a wordo acepta na cualkier otro scol cu nan ta bayendo y diferente papel cu tambe mester manda y tanten

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta anuncia na tur e taxistanan cu tin un acuerdo firma cu AAA cu e fecha di terminacion di e acuerdo ta dia 31 di Augustus 2017. Desde **dia 1 di September 2017** e sistema di entrada lo no duna acceso na e area di parkeo pa taxi si no a sera un acuerdo nobo.

Tur taxista por pasa entrante **15 di Augustus 2017** pa firma un acuerdo nobo cu AAA pa 5 aña.

Taxistanan cu tin cuenta habri mester pasa regla esaki prome cu firma un acuerdo nobo.

Pa firma un acuerdo nobo mester trese e siguiente documentonan original:

1. ID of Rijbewijs
2. Permiso di Taxi y di DTP
3. Ministeriële Beschikking di Taxi
4. Keuringskaart
5. Proximity Card cu ta den uso (E kaarchi pa hisa e boom ta bai sigui wordu usa)

E suma anual ta Afl. 117.30 (incl. BAZV).

Tuma bon nota di tur e informacion menciona akiriba pa facilita e proceso pa e acuerdo nobo. Pa mas informacion por yama 524-2424 ext. 121, 282 of 203.



cu e no ta completo, Directie Onderwijs no por sigui traha riba dje.

Esey ta hunga un factor. E aña aki tambe tabata tin problema na Directie Financien cu nan server. Esey tambe tabata tin un tardansa. Cada aña ta wak sigur e ta trece su retonan. E departamentonan concerni ta haci nan best pa por logra facilita e studiantenan cu nan prestamo mas tempran posibel pa nan por cuminsa prepara.

Grupo cu a keda atras

Lamentablemente un grupo a keda atras. E mes tabata na aeropuerto pa dispidi di nan. Despues a scucha cu tabata tin un delay chikito, pero en fin e tabata un delay basta largo di varios ora, door cu e avion mes a dañá, cu consecuencia cu nan no por a haya e avion di KLM na Corsou.

Na momento cu esaki a tuma luga, di biaha personanan na aeropuerto, conhuntamente cu esnan di

KLM y conhuntamente cu esnan di Directie Onderwijs a traha incansablemente pa por haya wak kico y con lihe por pone e studiantenan aki riba e siguiente vuelo y ta te diaranson, a haya confirmacion cu tin un espacio riba un vuelo cu ta bay via Panama, cu e ora eynan nan tin un ticket forma cu esey.

Obviamente tur e diferente procesonan cu mester a tuma luga tambe na Arubahuis, pa por reorganisa e parti di opvang cu ta esencial na e momento cu e studiantenan aki yega.

For di diamars tin gruponan hopi grandi cu a keda traha na e ministerio pa yuda facilita un situacion cu sigur, den gran parti ta fuera di nan alcance, pero sigur pa nan ta sumamente importante pa por segura cu e studiantenan aki yega y cu nan no wordo afecta y ta haya e mesun trato cu mas hopi posibel cu e otro studiantenan cu a bay den comienso di siman.

Marisol ricibi cu hopi cariño den anochi di reunion di contacto na Saliña Cerca



ORANJESTAD (AAN) – Diasabra anochi na Saliña Cerca 21, e hoben politico drs. Marisol Lopez- Tromp, a tene su reunion di contacto cu un grupo di ciudadano atento y pro activo. Nan escuchasupresentacion y a haya oportunidad pa haci pregunta cu logicamente e dama a contesta manera e semper sa haci, al caso. Sin duda ta bon pa reconoce cu Marisol ta un lider masha stima den e comunidad Arubano y esey ta obvio mirando e manifestacionnan di cariño cu el a ricibi. El a yama bon bini na nan tur, y a gradici nan tambe pa nan presencia. El a splica cu e meta di e reunion aki ta di caracter informativo, prome cu tur cos. Pero tambe pa tin participacion y dialogo pa asina intercambia di idea, pa e proximo periodo nos dilanti unda cu nos ta caminda pa eleccion, dia 22 di September proximo, y pa trece un cambio pa nos pais. El a haci referencia na e marcha di partido POR, Diabierna cu a pasa, cu tabata e dia pa entrega e lista di candidato na Censo. POR a logra su 29 candidato, cada un di nan bon prepara pa yuda dirigi nos pais Aruba, entrante 22 di September proximo, unda cu pueblo lo

expresa su mes, lo papia y bisa kico nan kier mira den e siguiente gobernacion y den Staten. E dama candidato a referi na e documento cu cada persona riba lista di POR a firma, den cual nan a dicidi conhuntamente cu nan no ta depende di un number riba lista, pa sa ken por bira parlamentario of no. E pueblo votador cu lo vota pa POR, bay huzga y dicidi ken nan kier mira den Parlamento. Esey ta nifica cu e voto di cada votador bal hopi. “Abo ta bay determina ken ta representa bo den Staten di Aruba, entrante 22 di September Proximo” Lopez-Tromp a expresa. E ley ainda ta asina cu e promenan riba lista segun e asientonan cu e partido haya, por drenta Parlamento. Esun cu ta mas patras riba lista no tin chens, al menos cu nan saca hopi voto mes: votonan preferencial, Marisol a splica. Loke e candidatonan a firma ta cu esnan cu ta haya mas voto di sosten na Partido POR, lo representa e partido den Parlamento, y esey ta e sistema di mas husto cu tin, cu oportunidad igual pa tur riba e lista. “Esaki caba ta e prome accion pa muestra con nos Partido ta pensa”. Y asina drs. Marisol

Lopez Tromp a elabora riba diferente punto mas, por ehemplo di POR su programa di accion den cual nan ta laga e ciudadanonan participa den dje, den cual nan ta tene cuenta cu nan ideanan, kico nan ta pensa, kico nan ta mira, kico nan kier cambia, etc. Un anochi basta productivo, den cual diferente pregunta a surgi for di e publico, cu a haci pregunta na un manera diferente pues, cara cara cu e candidata y e tabata sigur sumamente agradable. Esaki ta un relato di hopi mas cu a bin dilanti.



DINNER UNDER THE STARS AT RENAISSANCE ISLAND

Take a boat ride to Renaissance Private Island and enjoy our Asian cuisine while your toes get pampered in our secluded white sand beaches.

Our private dinner setting includes a welcome cocktail at former Carpe Diem, boat trip to Renaissance Private Island, dinner on Iguana beach and live entertainment for only \$65 per person.

kids from 5 to 12 years pay 1/2 price.

WEDNESDAYS | 7-10PM | RENAISSANCE ISLAND

Please contact our navigator at 5236115 for more info.

R
RENAISSANCE
ARUBA RESORT & CASINO

Noticia Internacional

Polis a detene un homber arma cu un cuchio den Tore Eiffel

PARIS: Polis di Paris a detene un hoben Frances arma cu un cuchio, kende a purba di viola medidan- an di seguridad di Tore Eiffel, cu a wordo evacua brevemente. E homber, cu a sali recientemente di un hospital psiquiatrico, ta bao investigacion pa glorifica terrorismo, autoridadhan a agrega.

Ningun persona a resulta herida durante e incidente, cu a tuma lugar poco despues di hora di cera- miento di e tore, segun un comunicado emiti diado- mingo pa compania en- carga cu administracion di e lugar.

E tore a bolbe habri den su horario regular diadomin- go mainta.

Segun un funcionario hu- dicial, e homber a purba di pasa un zona di seguri- dad den base di e tore, el a

saca e cuchio y a bisa “Al- lahu akbar”, frase arabe pa “Dios ta grandi”.

El a wordo gara rapida- mente pa agentenan di seguridad y a rindi, e fun- cionario a indica. Polis di Paris a bisa cu no tabata tin disparo.

Aunke e homber ta acusa di glorifica terrorismo, e incidente ta bao investiga- cion como un delito comun y no pa investigadornan anti-terrorista pa motibo di su antecedenan di problemanan psiquiatrico y pasobra autoridadhan no tin motibo pa kere cu el a forma parti di un organiza- cion.

Monumentonan di e capital Frances ta wordo evacua ocasionalmente pa motibo- nan di seguridad debi cu e pais ta den estado di alerta despues di varios incidente fatal desde 2015.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Ortega Diaz a rechaza su destitucion di TSJ y ANC pa no cumpli cu ley

CARACAS: Fiscal Gen- eral di Republica, Luisa Ortega Diaz, reciente- mente destitui di su cargo, a anuncia den fin di siman cu e ta rechaza esaki y no lo asumi decision d Corte Supremo di Husticia (TSJ) y di Asamblea Nacional Constituyente (ANC) di suspend'e y kit'e di su car- go pasobra nan no ta cum- pli cu loke ta estableci den Constitucion y ley.

Atravez di un comunicado, Ortega Diaz a expresa cu e ta “fiel na ley y Constitu- cion di 1999, y bao esaki

nos ta bay keda te na fi- nal”. E tambe a denuncia cu Venezuela “ta den pleno desaroyo di un golpi con- tra Constitucion, promovi pa TSJ y Ehecutivo Nacio- nal”.

El a asegura cu caba cu autonomia di Ministerio Publico “lo afecta victi- manan di violacionnan di derechonan humano, kendenan lo contribui na perpetua fraude den e pais pa implementacion di po- litanan economico cu ta beneficia corrupcion y es-

nan cu awendia ta goberna riba lomba di pueblo”. Ortega a responsabiliza Ehecutivo Nacional como “principal responsable di e golpi contra institucionalidad di Estado” y a asegura cu nan lo asumi consecuen- cianan di “destruccion di democracia Venezolano”. Por ultimo, el a asegura cu e no lo rindi “riba barbarie, ilegalidad, hamber, scur- idad y morto” y el a urgi Venezolanonan pa mantene bibo speranza y union.



Leopoldo Lopez a regresa su cas pa cumpli cu su aresto domiciliario



CARACAS: Lider oposi- tor Venezolano Leopoldo Lopez a wordo traslada diasabra anochi pa su cas, na unda e lo sigui cumpli cu un condena di 14 aña pa impulsa protestanan contra Gobierno.

Siman pasa un huez a re- voca aresto domiciliario pa Lopez despues di acus'e di crusada politico y planea pa huy di e pais, segun in- formacion di inteligencia. Imagennan di canal Globo- vision a mostra Lopez na momento cu el a dreña su

cas. Algun patruya di ser- vicio di inteligencia a keda den cercania di e cas di Lo- pez.

“Nan a caba di traslada Leopoldo pa su cas”, su casa Lilian Tintori a tweet. Autoridadhan tambe a ‘lib- era’ bao mesun condicion- nan, Antonio Ledezma, un politico opositor cu a wordo hiba na prison mili- tar di Ramo Verde, pafor di Caracas, tambe riba mesun dia cu Lopez.

E trasladonan pa prison a genera un ola di condena

externo despues di criti- canan cu Gobierno a haya pa motibo di Asamblea Nacional Constituyente, cu a asumi podernan spe- cial y ta prevalece riba otro podernan di Gobierno.

Durante prome sesion di diasabra, e Asamblea a destitui Fiscal General di su cargo y Corte Supremo a ordena su huicio.

E medida contra Fiscal Luisa Ortega a ricibi un awacero di critica di gobi- ernonan di e region.

Belgica ta investiga posible contaminacion di webo



BRUSSELS: Autoridad- nan di Belgica a cuminsa investiga posible contami- nacion di webonan desde cuminsamento di Juni, varios siman prome cu au- toridadhan a registra con- taminacion den varios pais Europeo.

Supermercadonan a saca miyones di webo for di mercado despues cu au- toridadhan a anuncia cu nan a haya e pesticida Fipronil den fincanan Hulandes y Belga.

Kathy Brison, di agencia di seguridad alimentario Bel- ga, a indica cu un finca a alerta autoridadhan riba un

posible contaminación na Juni, y nan a cuminsa in- vestiga y alerta fiscalnan. Na Alemania, autoridad- nan ta frustra pa motibo cu aparentemente otro pais- nan di Europa a tarda pa informa riba e caso. Minis- ter Aleman di Agricultura, Christian Schmidt, tin pla- nea di reuni cu su colega Belga pa discuti e tema riba dialuna.

Brison a bisa cu autori- dadnan Belga ta kere cu ta trata d un incidente aisla y nan no a realiza e magnitud di e problema te cu fin di luna di Juli.

Noticia Internacional

Despues di destitui Fiscal Genral, Constituyente di Maduro a enfoca riba “crimennan” politico



Despues di destitui Fiscal General Luisa Ortega, Asamblea Constituyente a instala diadomingo un comision pa investiga supuesto crimennan relaciona cu conflicto politico na Venezuela, specialmente den protestan contra presidente di e pais, Nicolas Maduro.

E reunion a tuma lugar algun hora despues cu Leopoldo Lopez, un di opositornan preso mas emblematico, a regresa na aresto domiciliario despues di pasa cuatro dia den un prison militar.

Lopez a wordo condena cu casi 14 aña di prison pa “incita violencia” durante protestanan di 2014 cu a laga saldo di 43 morto.

Maduro a asegura cu e Asamblea -cu a wordo ampliamente rechaza internacionalmente y bao di acusacionnan di fraude- lo debolbe paz den e pais, despues di mas di cuatro lunadi ola di protesta cu a existi su salida y a termina casi semper den enfrentamentonan cu Forzanan di Seguridad, cu un saldo lamentable di 125 morto, mayoria di nan hoben.

Pero Maduro y su Constituyente a priminti cu

comiso di berdad lo trece husticia y pone fin na falta di castigo, cu nan ta asegura, a reina cu Ortega den Ministerio Publico.

“No ta trata di persecui

personanan, sino e delito”, segun ex Minister di Relacion Exterior, Delcy Rodriguez, kende ta presidi e comision cu lo rigi e pais como un poder soberano

pa hasta dos aña.

ONG Foro Penal, cu a registra 4.500 detencion, ta asegura cu mas di mil persona ainda ta deteni, alrededor di 300 bao orden di Corte militar.

Oposicion, cu ta existi eleccion general pa resolve crisis politico y economic grave, ta considera Asamblea Constituyente como un “fraude” pa mantene Maduro den poder y instala un “dictadura comunista”.

Pero e Constituyente -rechaza pa 70% di Venezolanonan, segun encuestanan- aparentemente no ta bay ningun caminda y ademá di redacta Constitucion di 1999, nan lo tuma tambe decisionnan di apli-

cacion inmediato.

“Fiscal, traidor, ya bo hora a yega!”, segun gritonan di miembronan di Asamblea. Ortega, kende a ricibi medidanan d cautela di Comision Interamericano di Derechonan Humano (CIDH), a bisa cu e no lo acata e decision pasobra esaki ta “den margen di Constitucion y ley”.

Na su lugar ya a wordo huramenta e radical Tarek William Saab, kende tabata fungi como Defensor di Pueblo, mientras Ortega ta warda un huicio pa irregularidadnan durante su funcion. Su cuentanan ta congela y e ta prohibi pa sali di e pais.

Rebelion na Venezuela: un grupo militar a lanta contra “tirania asesino” di Nicolas Maduro

CARACAS: Un grupo militar den ciudad Venezolano di Valencia a declara den rebeldia “pa restablece orden constitucional”, pero gobierno a bisa cu tabata trata di un “ataque terrorista” y e situacion a wordo controla pa Forzanan Arma. Den un video difundi den Internet durante horanan di madrugada, oficialnan di Brigada Blindada 41 na Valencia, lidera pa capitán di Ejército, Juan Caguari-pano, a declara den “rebeldia legitimo” contra “tirania asesino” di presidente Nicolas Maduro, mientras nan a nenga cu e accion ta trata di un “golpe di Estado”.

“Nos mester di politiconan honesto cu ta pasa riba cupula corrupto cu ta traiciona pueblo. Nos ta existi formacion inmediato di un gobierno di transicion”, nan a

reclama den e mensahe. Chavistanan a denuncia e hecho rapidamente, “den horanan di madrugada atacantenan terrorista a drenta Fuerte Paramacay na Valencia, atentando contra nos FANB (Fuerza Armada Nacional Bolivariana). Varios terrorista deteni”, segun Diosdado Cabello, un di e lidernan di partido gobernante, riba Twitter. -Mensahe completo di e grupo militar- Bon dia y bendicion pa Venezuela. Mi ta comandante Juan Caguari-pano, comandante di operacion David Carabobo desde Brigada Blindada 41 na Valencia. Mi ta hunto cu oficial y tropanan di e unidad glorioso di Ejército berdadero Venezolano. Man-

era tropanan activo y di reserva di tur componente: polis, homber y muheran balente, amante di paz y libertad. Nos ta declara den rebeldia legitimo, uni awe mas cu nunca cu pueblo di Venezuela pa rechaza tirania asesino di Nicolas Maduro.

Nos kier aclarea cu esaki no ta un golpe di Estado; esaki ta un accion civico y militar pa restablece orden constitucional. Pero pa salba e pais di destruccion, pa para asenatonan di nos hoben y famianan. Como militar- nan institucional, nos ta reconoce y respeta Asamblea Nacional, pero nos ta existi pa nan reconoce y respeta boluntad di un pueblo pa libra nan mes di tirania. Pa nan honra memoria heroico

di hobennan manera Neomar, Geraldine, Pernalet y otronan cu escudonan di carton pero cu curazonnan di hero a duna nan bida pa siña un pueblo pa derota miedo.

Señornan di Asamblea Nacional, ya a pasa tempo di pacto y acuerdonan scondi entre tirano y traidornan. Nos mester di politiconan honesto cu ta pasa riba cupula corrupto cu ta traiciona pueblo. Nos ta existi formacion inmediato di un gobierno di transicion. Segun informacion publica pa corant El Nacional, dos persona a muri durante enfrentamento entre militar disidente y Guardia Nacional Bolivariana den Fuerte Paramacay.



“like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Dos morto y un herido grave den atake den un base militar na Venezuela



Dos morto y un herido grave tabata saldo di un atake den un base militar situa den ciudad di Valencia, segun informacion di comandante di Ehercito, General Jesus Suarez Chourio, den un video desde sitio di e incidente. Gobierno a denuncia cu un grupo di civil y un teniente desertor, cu uniform militar, a ataca den horanan di madrugada un base militar, pero a wordo neutraliza. Siete agresor a wordo captura.

“Un grupo di paramilitar cu probechando di condicionnan, a lanza un atake, pero inmediatamente esaki a wordo neutraliza, y nan a wordo derota y nos ta festeja triunfo di patria y paz”, Suarez a añadi, kende a participa den intento golpista di 1992 hunto cu fayecido presidente Hugo Chavez, kende tabata su hefe di seguridad ora el a asumi poder. “Esey tabata un insurgen- cia di patria di 4 di Februari, 25 aña y mey pasa,

pero awe loke a tuma lugar tabata un atake terrorista, paramilitar, mercenario, paga pa derecha y pa nan colaboradornan, paga pa imperio Mericano”, el a enfatiza. Militarnan a expresa nan “lealtad absoluto” na Maduro y revolucion funda pa Chavez, kende a fayece na 2013.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Atake contra mision di Nacionnan Uni na Colombia a laga un polis herida



Un polis a resulta herida ayera den un atake contra mision di Nacionnan Uni

na Colombia cu tabata supervisa entrega di armanan den un escondite di FARC den proceso di reincorporacion, segun informacion di autoridadnan policial, cu a atribui e hecho na rebeldenan di e ex gueriya of na ELN.

Comision di organizacion internacional, encarga di supervisa e desarme y re- insercion di rebeldenan despues di e acuerdo di paz, a wordo ataca den municipio di Caloto, situa na Cauca (zuidwest).

Miembronan di e mision tabata supervisando extraccion di arma y municion di un deposito di e rebeldenan na momento cu na a wordo ataca pa supuesto disidentenan di FARC, nan a agrega.

Pero comandante di Polis di Cauca, Coronel Edgar Rodriguez, a bisa medionan di prensa cu e hecho tabata responsabilidad di gueriyeronan di Ehercito di Liberacion Nacional (ELN), unico grupo rebelde activo den e pais y cu gobierno ta negocia fin di medio siglo di conflicto arma.

Despues di entrega di arma di FARC den luna di Juni, mision di Nacionnan Uni na Colombia ta supervisa extraccion y destruccion di armamento gueriyero den mas di 770 escondite rond di e pais.

Ortega Diaz a urgi Parlamentarionan pa “no concede nan espacio”

CARACAS: Fiscal General Luisa Ortega Diaz a haci un yamado na Parlamentarionan di Asamblea Nacional pa no concede nan espacionan, durante un ‘Encuentro den Defensa di Constitucion’ cu a tuma lugar den Universidad Catolico Andres Bello.

El a expresa cu Asamblea Nacional Constituyente no tin poder pa su destitucion, pa ta “ilegal y ilegítimo”, pasobra ta pueblo mester convoca un ANC, e proceso completo ta un “fraude” y e eleccion a tuma lugar cu “lomba pa pueblo”.

“Mi tin pruebanan di poco participacion den eleccion di 30 di Juli. Nan a cambia e cifranan y a obliga trahadornan di 25 institucion pa vota of nan lo perde nan trabao y hasta pasa den procesonan penal”, el a agrega.

El a enfatiza cu e no ta reconoce decision di ANC di

kit’e for di su puesto, kiermen “ainda mi ta fiscal di e pais. Union di pueblo ta imperativo pa Venezuela, den funcion di democracia, constitucion y libertad di Venezuela. Eherce

derechonan politico a bira un delito. Caminda democratico, electoral y di dialogo a cera. Gobierno ta kere cu dialogo ta un manera pa burla di e interlocutor”.

Ortega Diaz a bisa cu ANC

presidencial ta loke ta mandando den e pais pa asina atropaya pueblo, persegui y somete nan na hamber, represion y escasez.

“ANC no ta bay resolve nada”, el a subraya.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing,
 transport y forklift.
 24/7 Towing,
 unlock auto.
 Cel: 594-1550 / 594-1826.

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo kier
 huur auto. Yama Sulca Car
 Rental, nos ta bin busca bo na
 Airport 560-2276 / 561-8773.
 Email:
mr_orlando@hotmail.com
 app 511-1517

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

DIRECTV
 Mas cu 200 canal premium
 y cu garantia di compania
 Ciclasa NV. Yama nos pa
 nos promotion di vacante
 grandi aki. Tel: 592-4693

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

ecotech
YAMA
Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

**ORANGE MATRASEN
 FABRIEK**
 Ta fura matras,
 stoel y muebles.
 Busca mainta y entrega atardi.
 Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344.

TA HUUR
 Apartment semi muebla
 Afl. 875,= pa luna +
 1 luna deposit.
 Luz y awa apart. Sin yiu.
 Alto Vista 15-F, yama desp.
 di 10'or am 593-9643.

TA HUUR
 Nos ta huur ultimo siman di
 scol vakantie na hotel. Dia 11
 pa 18 di Aug. na Tropicana of
 dia 12 pa 19 di Aug. na
 Caribbean Palm Village.
 US\$550,- pa henter siman.
 Yama of Whatsapp 593-2552

**WAREHOUSE
 FOR RENT**
 VARIOUS SIZES
 DAKOTA AREA
 CONTACT:
 593-7357
 OFFICE HOURS

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PRIJS!

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

COMPRO TERENO
 Ubicado Noord
 area 600m²
 aproximado.
 E-mail:
 gustavorf28@gmail.com

TA HUUR
 Apartamento nobo y espacioso
 na Meiveld. Full muebla,
 bon pa 1 of 2 persona. 1 Camber,
 baño, sala y cushina. Cable y gas
 inclui. Afl. 975,= pa luna + borg.
 Cel: 593-6471 / 594-3453.

FOR RENT
 Apartment in Sta. Cruz.
 Kitchen, living + 1 bedroom +
 bathroom. Fully furnished.
 Private entrance, wifi internet +
 cable tv. Afl. 1150,= + deposit.
 Watere / electricity apart.
 Call: 593-6764 / 593-7420.

**TA HUUR
 CAS NOBO**
 un cas full muebla na
 Napa Valley Residence, Shaba.
 2 Camber, 2 baño, sala cu
 cushina. Incl. cable. Ex. awa
 y coriente. No pets.
 Afl. 1700,= + borg. Cel: 563-7030.

**ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE**
 un cas na Missouristraat /
 San Nicolas di 3 camber y
 2 baño, tereno eigendom,
 cu cura y pa Afl. 159.000,=.
 Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
 Interesa pa huur bo cas of
 apartment y no tin tempo pa
 atende cu esaki, anto laga nos haci
 tur e tramitanan pa bo na un
 manera responsabel y serio. Tambe
 awor nos por maneha huur di bo
 cas. Yama Mito na 593-6318.

**ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE**
 un cas na Brasil / San Nicolas
 di 3 camber y 1 baño,
 tereno eigendom,
 cu cura y pa Afl. 177.000,=
 cu ta prijs di banco.
 Yama Mito na 593-6318

**ASSOCIATED REALTORS
 TA HUUR**
 Un edificio comercial di 114 m²
 na Oranjestad, bon pa oficina
 di dokter, administratiekantoor,
 etc y pa Afl. 1800,= pa luna.
 Yama Mito na 593-6318.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
 Bon les, bon prijs
 y exito g rantiza.
RIJSCHOO BENNET **733-4897**
566-5700

TOP TINT
 Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

**CHICA POS
 DRD SepticTank**
 Ta chica pos y habri tuberia.
 - Residencial y commercial.
 - Tur tipo di construction
 y transport.
 Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 592-9999 / 594-8400

**T-Shirt-Printing
 pa tur ocasion**

Nos ta
 print
 number
 y
 number

Tel: 594-6310

FOR RENT
 LA CABANA BEACH
 1 bedr. Aug 07-13, sleep 4, 6 nights, 3rd Fl. \$ 735,=.
 1 bedr. Aug 11-18, sleep 4, 4th Fl. \$ 850,=.
 1 bedr. Aug 11-18, sleep 4, Gr. Fl. \$ 850,=.
 1 bedr. Aug 17-24, sleep 4 Gr. Fl. \$ 850,=.
 1½ bedr. Aug. 17-24, sleep 6, 2nd Fl. \$ 1050,=.
 Interesadonan contact: 733-5858.

**HOME SWEET HOME
 REAL ESTATE
 TA HUUR**
 office space Boegoeroei (highway),
 13.71 m² Afl. 1100,= pa luna.
 Mas 1 luna di deposito, inclui: awa,
 internet, inbuild, cabinet. Exclui: coriente.
 Yama Ashna 592-9966.

VERF
 Pa verf bo cas,
 apto. of negoshi.
 Bon prijs y garantiza.
 Cel: 749-7444.

TA BENDE
 Dodge Stratus 2005.
 Afl. 6000,=.
 Blanco, gasolin.
 Cel: 594-5901 /
 594-6272.

TA HUUR
 apartment 1 camber,
 cushina, sala Afl. 750,=.
 Incl. cable + internet na
 Sta. Cruz.
 Cel: 594-5901 / 594-6272

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia:
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Bruj

**ARUBIANO
 TA OFRECE**
 Lanta sushi, corta mata
 y jerbe, mantencion y
 mas, verf dak.
 Tel: 662-3757

O-O-R
 Orange Owl
 Restaurant Il vba

TA BUSCA

- Waitress
Par time / Fulltime
- Busboy
Par time / Fulltime
- Line Cook

PASA PERSONALMENT NA:
HOOTERS
 Entre 10:00 am – 4:00 pm
 South Beach Center
 Tel: 582-0041

**TA DRECHA SCHEUR
 NOS TIN E SOLUSHON!**
**NOS TA ESPECIALISTA
 DEN DRECHAMENTO
 DI SCHEUR DEN
 MURAYA I VLOER.**
 Tambe por jack vloernan
 cu a zak!
583-0091
630-5308

ATCO
 ARUBA N.V.

- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
07 aug. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken Cutlet,
Porkchop Platter,
Lomito ariba grill,
Sopi Galiña.

DINASTY CONSULTANCY
Pa tur tramite di Dimas, DPL,
paspoort, Visa, apelacion, divorcio,
custodia, yena tur formulario tur
sorto di carta, extencion turistico
y mucho mas.
Yama awe mes pa
bo cita 562-0743 / 585-5054.

TUR TRABOU DI CONSTRUCTION
Pa remodelacion di cas, traha cas,
apartment drecha dak, verf, pega
mosaico, traha cura y plomeria
y mucho mas.
Yama nos awe pa un bon prijs
y bon servicio.
Tel: 585-5054 / 749-7608.

TA BUSCA URGENTE
Cas, tereno, edificio apartment
nan pa huur, cumpra tur parti
di Aruba di tur prijs.
Nos tin cliente kier cumpra y
huur.
Cel: 563-1449 / 585-5054.

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata
grandi of chikito.
Forma mata.
Cel: 592-1277.

DOG LOVERS 15 ANA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e
cachito lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Pro Video PRODUCTION
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion
Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55, = ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

SERVICIO SEPTICO
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA:
582-4684 info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
f Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

CLEARANCE SALE
50% OFF
verf; toilet seats; bara & plachi di
hero & galv; garage door 8'x8';
acrylic plexiglass clear; leishi di
palo; 7" plastic letter & number;
pvc sch. 40 plastic pipe & fittings;
pvc sewage fittings; American
Standard toilet, labamano, urinoir,
faucets & parts. E. & E. Trading,
Sabana Blanco 1-B, Tel: 588-2828

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS, NO LEAK !!!
Cel: 594-2652.

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet
blauw y normal.
Tur sorto di servicio,
mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
5838521 of whap 7415640

Nos ta coba
Pool, pos, fundering.
Yama nos na
738-3883 of na
562-1245.

GREEN PLANET
Landscaping & more
Nos ta mantene bo cura
cuminsando na un prijs
di Awg. 75,= pa luna.
Cel: 592-2656

BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura tur size di
matras, stoel, box, carseat etc.
Tambe nos ta bende
box y matras.
Nos ta situa na
X-Codensa Building.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

V.E.P.C.A.
Aluminium
Nos ta traha manera; porta,
bentana, hekwerk, showcase,
screen, porta di baño, cambia
glas y nos ta haci reparacion
general. Nos tin bon prijs y bon
calidad y bon servicio.
Yama awor tel:
561-6154 / 561-3568 / 583-8680

TA BENDE
Un snack trailer
di 14 pia largo pa
6 pia di hancha.
Por yama na 744-0398.

ORANJESTAD (AAN) --
Sra. Omaira Lares, Hefe di
Departamento di Recursonan
Humano di Gobierno, den en-

TA DRECHA
Airco, frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta hasi tur trabao di
plomeria grandi y chikito,
lavamanos, w.c.,
lavaplatos y ducha.
Tel: 563-9130 / 743-5309.

TA HUUR
studio apartment pa un
of 2 persona cerca di
Certified, muebla,
cushina, Afl.850,- pa
luna. Cel: 560-1644

DIRECTV GRATIS
Aprovecha ya!! Ultimo dias
full canales, peliculas,
novelas, comedia, deportes.
Llama ya solo lunes Afl.100,-.
Reparamos señal.
Cell: 744-6323.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stooft, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

DIRECTV GRATIS
Aprovecha ya!! Ultimo dias
full canales, peliculas,
novelas, comedia, deportes.
Llama ya solo lunes Afl.100,-.
Reparamos señal.
Cell: 744-6323.

TA HUUR
Ta huur na Cumana: Apartement 1
kamber, 1 banjo, sala y cushina apart,
sin muebles awg 850 excl awa y coriente
1 luna borg.
Ta huur na Montanja : apartment
1 kamber, 1 banjo, sala y cushina apart,
semi gemeubileerd (stove, AC, fridge)
awg 1085 incl. wifi, gas, septic excl awa
y coriente 1 luna borg.

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of
chikito, pega blokki, basha vloer,
pleister, traha dak, pavers tiles,
pavers, plumbing, traha cas
completo, verf etc.
Bon prijs. Cel: 563-1650.

Hefe Recurso Humano sra. Omaira Lares:

Un empleado publico mester atende su mes na cierto reglanan 24 ora pa dia

trevista cu Matutino DIARIO
a menciona, cu un empleado
publico, ta 24 ora pa dia un tra-
hado publico, cu mester atene
su mes na cierto reglanan.

Lares a expresa cu ta keda na
cada departamento, pero e de-
partamento no kier pa ningun
documento wordo ge leak pero
ta net un bon oportunidad pa
un empleado rabia spart papelann
den boshi postbus, y
ora cu tin indicacion di unda
el a sali, ta start un investiga-
cion.

Si ta informacion cu tin di
haber cu secreto di estado, e
ora ey ya caba ta papia di un
investigacion hopi mas halto
cu hasta seguridad nacional ta
cay aden, pero ta keda na cada
director, si un documento cu
a sali for di su departamento,
con e ta haci cu e investiga-
cion. Eleccion pasa tabata tin
un documento cu a leak, y Sra.
Lares a cera e departamento pa
investiga di unda e documento
aki a leak y potret a sali. Esaki
ta contra di tur etica.

“Pesey mes den e social me-
dia su codigo di conducta bo
mester ta confiabel, y cu bo
expresionnan mester ta den
cuadro di bo trabao. Den e
dianan aki tin hopi papelann
ta leak, y di otro banda tur ta
keda hende y ta un derecho
fundamental pa tin un opin-
ion propio. Pero a manda un
comunicado den departamen-
tonan, cu por papia cu otro di
politica pero no por discuti cu
otro over politico. Mester re-
speta otro. Hendenann cu ta
cana cu banchinan di color di
partido, no ta aceptable na pia
di trabao, pero e no por prohibi
un trahado di bisti un t-shirt di
su partido politico. Bo por tin
descontento cu algo, pero no
mag di cruza e grens, ta haci’e
publico, sin pasa e reglanan di
LMA, articulo 62 y 63 con bo
ta bay om cu informacion se-
creto di un departamento. Si e
trahado haci esaki, ta cuminsa
cu un procedimiento discipli-
nario”.

Sra. Lares kier a enfatiza cu
un empleado publico ta 24 ora
un empleado publico. No so-
lamente di bo trabao, den so-
cial media pero tambe den fi-
esta of bebemento, bo mester
atene bo mes como un sirbido
di un pais. Ora bo ta papia, bo
mester compronde, cu loke bo
ta bay haci of papia, ta algo cu
esey ta mara na bo responsa-
bilidad pa bo haci’e y su con-

secuencianan. Un comentario
for di sla, por keda persigui bo
pa semper.

Cada biaha ora cu bo ta scirbi
algo, bo ta bisa algo, aunke e ta
riba bo Facebook personal, re-
flexiona kico bo ta haci. Como
miembro di e pais aki, bo ta
obliga di ta vigilante di kico
ta pasa rond di bo. Sra. Omaira
Lares di Departamento di Re-
cursonan Humano ta splica cu
un trahado publico, ta 24 ora
pa dia un trahado publico, cu
mester atene su mes na cierto
reglanan. E ta amplia.

Ta keda na cada departamen-
to, pero lo no kier pa ningun
documento wordo ge leak y e
ta compronde tambe, cu e ta
bisa cu ta net un bon oportu-
nidad pa un empleado rabia
spart papelann den boshi post-
bus. Ora cu tin indicacion di
unda el a sali, ta start un in-
vestigacion.

Si ta informacion cu tin di hab-
er cu secreto di estado, e ora
ya caba ta papia di un investi-
gacion hopi mas halto cu hasta
seguridad nacional ta cay, pero
ta keda na cada director, si un
documento cu a sali for di su
departamento, con e ta haci
cu e investigacion. Eleccion
pasa tabata tin un documento
cu a leak, y Sra. Lares a cera
e departamento pa investiga di
unda e documento e.q. potret
a sali. Esaki ta contra di tur
etica.

Pesey mes den e social me-
dia su codigo di conducta bo
mester ta confiabel, y cu bo
expresionnan mester ta den
cuadro di bo trabao. Den e
dianan aki tin hopi papelann
ta leak, y di otro banda tur ta
keda hende y ta un derecho
fundamental pa tin un opin-
ion propio. Pero a manda un
comunicado den departamen-
tonan, cu por papia cu otro di
politica pero no por discuti cu
otro over politico. Mester re-
speta otro. Hendenann cu ta
cana cu banchinan di color,
no ta aceptable na pia di tra-
bao, pero e no por prohibi
un trahado di bisti un t-shirt di
su partido politico. Bo por tin
descontento cu algo, pero no
mag di cruza e grens, ta haci’e
publico, sin pasa e reglanan di
LMA, articulo 62 y 63 con bo
ta bay om cu informacion se-
creto di un departamento. Si e
trahado haci esaki, ta cuminsa
cu un procedimiento discipli-
nario” sra. Lares a subraya.

Sra. Lares kier a enfatiza cu

Sigui lesa pag. 45

Grupo Peregrino Señor de los Milagros
Invitacion pa adoracion dilanti Santisimo den kapel di Centro
Pastoraal na Santa Cruz



Den Señor so nos tin cu pone nos confiansa. Union ta haci forsa. Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa adoracion dilanti Santisimo, dialuna 7 di augustus pa 7or anochi den e Capiya di Centro Pastoral na Sta. Cruz. 6.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di e Birgen Doloroso. Ban uni y resa pa paz y union ariba mundo henter, pero tambe pa den nos mesun cas, pa nos comunidad y pa nos pais Aruba.

In Liefdevolle Herinnering



Maureen Viola Burleson
1 November 1982 - 13 Juni 2017

De overweldigende belanstelling en deelneming, welke u ons heeft betoond na het overlijden van Maureen hebben ons diep getroffen. Wij zijn u zeer dankbaar voor de steun en kracht welke ons dit heeft gegeven.

Het heeft ons gesterkt en getroost dat u zich zo betrokken voelde bij dit grote verlies.

Moge Maureen lang in uw en onze herinnering blijven voortleven

Theo & Carla

*"Dios ta amor, amor ta Dios
Maske mi no ta ne mundo aki, tur dia
Lo mi ta banda di boso curazon.
Mi por depende di loke Señor ta hasi"*

Cu inmenso dolor na curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di nos casa, tata, welo, ruman, primo y amigo stima



Francisco L. Geerman
"Fico"

A confisca "bala" pero no a hay arma candela

ORANJESTAD (AAN): tral di polis a drenta informe Tabata diabierna mainta den cerca e patruya tocante un tal careda di 10'or cu via cen- G. cu lo ta maneha un auto

Oracion pa awe:

Tata laga mi hasi semper bo boluntad y no mi boluntad. Y Señor, mi ta pidi Bo, "hasi mi fe crese cada dia mas y mas." Amen.



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Hyundai Getz color shinishi. E tal G aki lo ta bao influencia di alcohol y lo tin un arma di candela den su posesion. Un rato depues polis a ricibi informe cu e auto encuestion lo ta staciona na un complejo di apartamento. Patruya aki a topa e homber G. pafó hunto cu un mucha homber di inicial B. Relaciona cu e informe menciona polisnan a dicidi pa listra e personanan encuestion y a bin descubri un cartucho den tas di G. Polis a deten'e tur dos mesora pa 5 pa 11 relaciona cu violacion di ley. E detenidonan a wordo transporta pa Frankrijk straat.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

" Señor, berdat bo ta sende mi lampi,
Mi Dios ta kambia skuridad pami lus"
Salmo 18:28

Cu tristesa na nos curazon nos ta anuncia fayesimiento di:



Sr. Arsenio Maduro

Mihor conoci como: "Jim"
*07-03-19 -† 04-08-2017

Na Number di su:

Casa: Beatrix Maduro
Juinan: Jeremio Anthony y Silveika Maduro
Jean Carlos Maduro
Unico Nieta: Shantiëlle Maduro
Tata: Joseph (Cheppy) Maduro
Mama: †Maria Maduro - Ras
Rumannan: †Carminio y Coromoto Maduro, Juinan y famia
Leo y Gisela Maduro y Juinan
John y Jorgelina Maduro, Juinan y nieto
Tantanan: †Lica Croes y famia
Sra. Vda. Johanita Croes-Ras y famia
Christina Maduro, Jui y famia
Maria Maduro
†Bertha Croes y famia
Omonan: †Esterban Ras
Nicolas Maduro y famia
†Daniel Ras y famia
†Cholin Ras y famia
Andres Maduro y famia
Antonio Maduro y famia
†Miguel Maduro y famia
†Placido y Cecilia Maduro
†Everaldo Ras y famia
Swa y Cuñanan: Aurita y †Tony Medina, Juinan y famia
†Petra Tromp, Juinan y famia
Angela y Joy de Cuba, Juinan y famia
Cristina y †Thomas Ruiz, Juinan y famia
Mery y Rudsel v/d hout, Juinan y famia
Greta y †Andres Kelly, Juinan y famia
Freddy y Isabel Tromp, Juinan y famia
Mientje y Bentel Chow, Juinan y famia
Felix Farro

Comer y Compennan, Ihanan, Sobrino y sobrina nan, Primo y prima nan, Coleganan di Cadaster, Amistad y conocirnan Famia: Maduro, Tromp, Ras, Willems, Croes, Medina, de Cuba, Ruiz, v/d Houdt, Kelly, Chow, Chirino, Bossers, Harms, Leo, Figaroa, Semeleer, Pourier, Y demasfamiata invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual tuma lugar Diamars 8 di Augustus 2017 for di 2 or di atardi te cu 4 or di atardi saliendo for di misa Santa Filomena pa Santana catolico na Paradera. Oportunidad pa condolencia Dialuna 07 di Augustus 2017 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home, Cumana 76, Oranjestad, Aruba. Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Mi Jesús en tí deposité todo mi confianza.

**Tú sabes, eres al rey de reyes.
Tú que hiciste al paralítico andar, al muerte vivir, al leproso sanar.
Tú que conoces mis angustias y ves mis lágrimas, bien sabes divina amigo, com preciso alcanzar de ti esta gracia.**

-Se pide la Gracia con Fé.

Mi conversación contigo divino maestro me da animo y alegría para vivir. Sólo de tí espero con fé y esperanza

-Se pide nuevamente la Gracia con Fé.

Haz Divino Jesús que antes de que terminar esta conversación que tendré contigo durante nueve días, alcance esta gracia que pido con mucha Fé, confianza y esperanza.

Con gratitud mandare a imprimir o publicar mil veces esta oración para que otras personas que necesitan tanto de ti como yo en este momento, aprendan a tener confianza en tu divina misericordia, dejaré las oraciones en la iglesia o la publicaré para divulgarlas, ilumina mis pasos así como el sol ilumina todos los dia el almanecer y atestiguan nuestra conversación

Jesucristo mi confianza en ti cada ves aumente mi fé y esperanza

Shailiny Tromp-Lee di MEP:

Salud y cuida di nos grandinan mester bira un prioridad

ORANJESTAD (AAN) --- Un aspecto cu mi ta topa durante mi bishitanan di cas pa cas y cu tin mi masha preocupacion ta e observacion cu diferente hende grandi ta biba nan so y no tin e cuida y yudansa necesario. Por cierto esaki tabata situacionnan cu mi a encontra caba durante campaña 2013 y cu gobierno no a trece niun mehoracion pa nos grandinan.

Problemanan di nos grandi-

nan Cu un alegria nan ta habri nan porta y ta lagabo pasa paden. E alegria riba e grandi su cara ta pone cu mesora mi ta pone cu mi ta tuma mi tempo pa sinta combersa. Hopi storia nan tin pa comparti pero loke mas ta haci impacto ta por ehempel ora e lagrimanan ta cuminsa basha ora nan bisa bo cu nan famia no ta worry cu nan, of cu nan no sa haya bishita. Otro aspecto ta e echo

cu tin algun di e grandinan cu mi ta bishita ta indica cu e placa no ta yega pa nan por cubri nan gastonan di luna of cu no ta resta pa nan por haci algo di placer.

Sigur un punto di iritacion y preocupacion ta e cobransanan inhusto di belasting cu nan ta ricibi y cu nan sa cu nan no por paga of defende nan mes contra. Asina mi por keda menciona retonan cu diariamente e grandinan ta indica cu nan mester surpasa. Pero e reto di mas grandi ta keda esun di cuida y salud.

Un otro preocupacion grandi ta cu nos grandinan mescos cu tur otro hende tin cu warda varios luna prome cu haya un cita cu especialista cual sigur den nan situacion hopi biaha por tin consecucionnan grave y por empeora nan situacion. Otro preocupacion ta cu e grandi en cuestion, of su famia, no ta logra haya un lugar den un cas di cuida p'e. Riba dje e realidad ta, cu ta dificil pa haya un persona di confiansa pa bin cuida di e grandi na cas of financieramente e grandi of su famia no por cargu'e.

Scarcedad di Cas di Cuido: Na mes momento mi ta haya informacion di esnan cu ta traha na Casnan di Cuido pa nos grandinan cu tin lista di espera largo y cu fondonan disponibel no ta yega pa duna e grandinan e cuida y bida cu nan merece. Na mes momento ta constata cu Casnan di Cuido falta di mantenicion. Nos por menciona por ehempel San Pedro cu ya pa algun tempo e parti dilanti ta cera pa renovacion pero te ainda nada. Un Paviljoen tambe cu sigur ta na beurt pa haya un renovacion completo. E situacion aki ta haci cu e cuponan pa nos grandinan ta bira mas limita ainda. Otro aspecto cu no por perde di bista ta e realidad cu e grupo di nos grandinan ta sigui bira grandi cual ta haci cu e problematica aki ta uno cu ariba termino corto mester keda



atendi cu ne.

Prioridad pa solucion:

Pesey MEP lo percura pa pone e cuida y salud di nos grandinan como prioridad. MEP lo percura pa brinda un cuida digno na nos grandinan. MEP lo mehora e calidad di cuida medico door di entre otro trece mas geriatra (especialista pa hende grandi) cu ta specialisa ariba e tereno aki. MEP lo percura pa e renovacionnan necesario tuma lugar cu urgencia. Otro manera cu MEP kier trece alivio financiero pa e grupo aki ta door di rebaha e prima di AZV pa pensionadonan. Alabes lo elimina pago di belasting riba e pensioen di biehes pa e grandinan por keda cu mas placa den nan cartera.

Nos grandinan, na cas of den Casnan di cuida, mester por biba bou di condicionnan aceptabel, nan mester por haya e cuida di calidad cu nan merece. Nos grandinan a traha asina duro pa progreso

di nos pais y awor mester por gosa di un bon y dushi bida. Mi kier remarca cu enberdad un gobierno responsabel mester haci tur posibel pa nos grandinan tin un bon y dushi bida pero ta keda na cada un di nos pa muestra respet y gradicimento na esunnan cu a lanta y cria nos. Duna nan e atencion y cuida necesario. Mas cu tur cos e amor y cariño pa nan biba un bida den un comunidad social y cu alegria y dignidad. Ban mehora con Aruba ta cuida di nos grandinan!

Mirando e problematica di 'vergrijzing' ami lo boga pa bin cu un Cas pa nos grandinan den e distrito di Noord. Un di e distrito di mas grandi di Aruba. Beneficio di tin un Cas di Cuido den e mesun distrito ta facilita e famia pa por mantene contacto y bishita e grandi cu mas frecuencia y e grandi ta keda biba den un area conoci y cu hendenan di su vecindario.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Salmo 23

Señor ta mi wardador, pues min tin falta di nada, e ta hibami na fuente di awa bibo pa mi bolbe haya forsa.

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, omo, suegro :

sr. Marco Evangelista Donata

mihor conosi como "Buchi" of "Mache".



Na number di su

Esposa †Seferina Donata - v/d Biezen.

Su yuinan :

Isidro y esposa Aida Donata - Krosendijk

David y esposa Judith Donata - Wever

Ronny y esposa Ruthmila Donata - Granadillo

Michael y esposa Carmen Donata - Gonzalez

Manera un yui : Tina V/d Biezen

Su nieta y nietonan :

Angella y Richard Flanegin -Donata

Aylward y Danielle Donata - Ruizendaal

Quillan Donata

Luizanne y Marvin Stamper - Donata

Lysandra y Jean-Carlo Reyes - Donata

Rachell Donata

Manera nieta y nietonan :

Alexis Chaljub y famia

Elaine Geerman y famia

Edgar Maduro

Edson maduro

Su ex suegra : Maria Geerman y famia

Su bisanieta y bisanietonan:Riangel,Riangelo, Naomi, Brayden, Jordan, Ryzon, Noah, Jaun, †Tyler, Clifton, Jayton, Connor

Su Rumannan:

†Sr Luis Beltran Donata y esposa Maria y famia

†Sra Rosa V/d Biezen - Donata y famia

†Sra Iginia Donata y famia

†Sra Andrea Jansen - Donata y famia

†Sra Setervilia Franken - Donata y famia

†Sr Dominico Donata y famia

†Sr Marcelo Donata y famia

†Sr Teodor Donata y famia

Su Suanan y Cuñanan:†

Sr Lodowijk V/d Biezen y famia

†Sra Rosa de Lima Donata - V/d Biezen y famia

†Sra Hermelina Maldonado V/d Biezen y famia

†Sr Efigenio V/d Biezen y famia

†Sra Lucia Koolman - V/d Biezen y famia

†Sr Hypolito V/d Biezen y famia

†Sra Iginia V/d Biezen

E bon amigonan di cas mescos cu yui: Glenroy Lake, Remi Flanegin, Frans Hart.

Su bon amigo Pancho Thiel

Su Dr di cas stima : Dr Kelvin Cayama - Perez

Su sobrina y sobrinonan , primo y primanan, su ihanan, bisinjanan, amigo y conocirnan, su comer y compernan, ex coleganan di Lago y AMC Unicon y demas famia Donata, V/d Biezen, Jansen, Maduro, Helder, Kwartz, Ras, Franken, Rozenberg, Robert, Krosendijk, Flanegin, Wever, Hoevertsz, Ruizendaal, Granadillo, Kock, Reyes, Stamper, Gonzalez, Croes. Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 10 di augustus 2017 for di 2'or oa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera, despues saliendo pa Santana catolico Paradera. Adres pa condolencia ta diaranson 9 augustus pa 7 or pa 9 or na Aurora Funeral Home. Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Cont. di pag.43

un empleado publico ta 24 ora un empleado publico. No solamente di bo trabao, den social media pero tambe den fiesta of bebemento, bo mester atene bo mes como un sirbido di un pais. "Ora bo ta papia, bo mester compronde cu loke

bo ta bay haci of papia, ta algo ta mara na bo responsabilidad pa bo haci'e y su consecucionan", e dama a centua.

"Un comentario for di sla, por keda persigui bo pa semper. Cada biaha ora cu bo ta skirbi algo, bo ta bisa algo, aunke e

ta riba bo facebook personal, reflexiona kico bo ta haci. Como miembro di e pais aki, bo ta obliga di ta vigilante di kico ta pasa rond di bo", sra. Omaira Lares, Hefe di Departamento di Recursonan Humano di Gobierno, a reitera.

Accidente na Noord entre auto cu local y auto cu turista



ORANJESTAD (AAN): Diasabra atardi a sosode un accidente entre dos auto. Polis a wordo manda den direccion di ex veld di Nacional. E melding tabata bisa cu tin heridonan leve.

Ora Polis a yega na e sitio a topa cu personal di seguro. A tende tambe cu algun mu-cha cu tabata den e V-Wagen envolvi a bay na un aparta-mento of hotel cu tin cerca na Noord. Nan a spanta masha hopi mes.

E accidente a sosode entre e V-Wagen mancha pa famia

turista y un auto mancha pa un dama local. E dama local tabata coriendo cu e auto di su ruman cu ta cu vakantie na Australia. E turista tabata bin di Noord bayendo zuid. El a pasa Lings Restaurant y a pasa e sero yegando e birada cu poco velocidad.

Den e birada e auto a slip bahando e sero. E chauffeur a bay mucho den robez cu e auto y asina a bay dal den e trafico di direccion contrario. E impacto tabata fuerte y daño material tabata hopi. Personal di ambulance cu a yega no

a haya esnan herida. Pesey mes nan a bandona e sitio despues.

A haya solamente e chauf- feurnan cu no tabata herida. Mas bien tur hende a pasa den un susto. Polis a inves- tigar hunto cu esnan di seguro. Mester haci algo si cu e sero y bahada banda di ex veld di Nacional.

Mester coba e asfalt pa e bira grof. Asina ta evita cu accidente cu a pasa.

Chauffeur burachi a dal Lexus y despues palo di luz



ORANJESTAD (AAN): Dialuna, pa mas of menos 5'or di atardi, varios patruya a wordo manda direccion Hato, unda cu un Suzuki Swift, col- or shinishi, numera A-16318, lo a pasa dal un otro auto y despues sigui core.

Akinan aparentemente e lo a dal un Lexus, djey sigui su caminda, sin worry cu nada. A cuminsa cu un persecucion for di Cas Casuela na Tanki Leendert, cu a bin caba te na Bubali.

Polis a logra para e auto y a detene e chauffeur kende ta- bata bao di influencia di alco- hol. Riba e caminda di Hato, e auto a pasa dal un palo di luz y a sigui cu su caminda. Polis a confisca e auto y despues laga takel'e pa warda di Shaba.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1
TUESDAY 2x1
WEDNESDAY 2x1
Entrance ticket



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through August 9

*matinee: @Ren: EVERYDAY | @Paseo: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

THE EMOJI MOVIE
daily: 4:30
matinee: 12:30 2:30
late: NEW PG

THE EMOJI MOVIE 3D
daily: 4:00
matinee: 12:00 2:00
late: NEW PG

OVERDRIVE
daily: 6:30 8:45
matinee: 11:15
late: NEW PG-13

KIDNAP
daily: 6:15 8:30
late: NEW PG-13

ATOMIC BLONDE
daily: 5:45 8:45
matinee: 12:15 3:00
late: R

DUNKIRK
daily: 6:15 8:45
late: PG-13

VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS
daily: 2:15 3:15
matinee: PG-13

GIRLS TRIP
daily: 6:45 9:30
late: R

CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE
daily: 4:15
matinee: 12:00 2:00
late: PG

WAR FOR THE PLANET OF THE APES
daily: 5:30 8:30
late: PG-13

SPIDER-MAN HOMECOMING
daily: 12:00 2:45
matinee: PG-13

AT PASEO HERENCIA

THE EMOJI MOVIE
daily: 5:00 7:00
matinee: 2:30
late: NEW PG

THE EMOJI MOVIE 3D
daily: 4:30 6:30
matinee: 2:00
late: NEW PG

OVERDRIVE
daily: 5:00 7:15 9:30
matinee: 2:30
late: NEW PG-13

KIDNAP
daily: 5:15 7:30 9:45
late: NEW PG-13

ATOMIC BLONDE
daily: 5:30 8:30
matinee: 11:45
late: R

DUNKIRK
daily: 7:15 9:45
late: PG-13

VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS
daily: 2:00
matinee: PG-13

GIRLS TRIP
daily: 9:15
late: R

CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE
daily: 4:45
matinee: 2:15
late: PG

WAR FOR THE PLANET OF THE APES
daily: 8:45
late: PG-13

SPIDER-MAN HOMECOMING
daily: 2:00
matinee: PG-13

LATEST RELEASES



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Mucha muher a bira malo y polis a duna asistencia

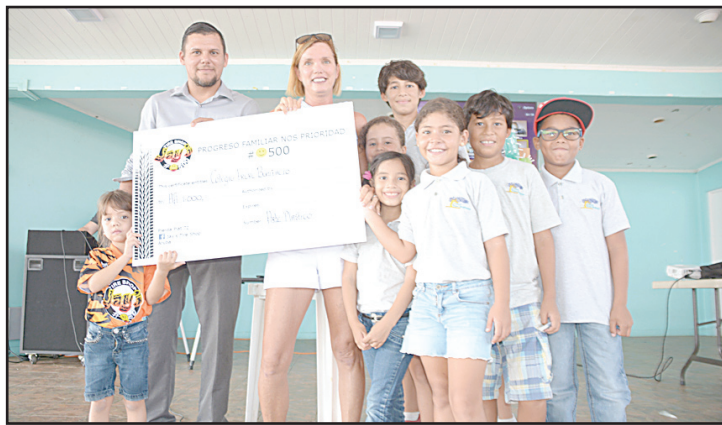
ORANJESTAD (AAN): Riba instruccion di coman- dante patruya a bay diabierna anochi entre shet'or y mey anochi pa tira bista den area di hotelnan. Un parti tabata na pia y resto tabata cu auto di patruya di Divi Phoenix te cu Palm Beach Plaza. Entre otro den careda di casi och'or di anochi nan a wak cu un mucha muher lo no ta sinti bon y tabata drumi riba acera na haltura di Salt and Pepper restaurant. Mientras tanto mayornan di e mucha muher tabata tene am- bos pia di e yiu na halto. Po- lis a papia cu e mayornan y nan a declara cu no ta prome biaha cu na yiu muher di 16

aña pa motibo di sofocacion ta bira malo. Segun e mayornan su presion a baha. Riba pregunta di polis pa pidi presencia di ambulans mayornan a declara cu esaki no mester debi cu e ta bira bon y nan a pidi polis pa un glas di awa. Mesora e agentenan a reac- ciona pa a busca glas di awa pa e mucha muher. Despues cu el a bebe esaki el a cuminsa sinti mihor e may- ornan a hib'e na un espacio mas fresco. Patruya a remarca cu tabata tin hopi turista riba pia y na ta cruza J.E. Iraus- quin Boulevard sin ta haci uso di e Zebra pad nan.

Jay's Tire shop a regala dos check di 1000 florin y 50 tas di school

ORANJESTAD (AAN)—

Sigur un bunita gesto, tabata esun cu Jay's Tire shopa haci na diferente mucha cu ta bay cuminsa e aña escolar nobo y mas ainda, dos bunita check, cada un di 1000 florin cu a bay pa Frere Bonifacius school. E dos check nan a wordo entrega pa Sr. Darren Erasmus kente ta e propietario di Jay's Tire Shop cu tabata den compania di su yiu. Pa por a yega na remarke pa un di e checknan di 1000 florin, Jay's Tire Shop a pone un competencia entre diferente di e schoolnan cu a participa y na final, tabata Frere Bonifacius cu a logra di bay cu tur dos e checknan. Pa loko ta trata e tas nan di school, esaki a wordo atendi hunto cu algun departamento concerni, kendenan a bini dilanti cu e lista di e muchanan cu lo por haya un bunta tas pa cuminsa e aña escolar nobo. Palabra di hopi pabien ta bay na Jay's Tire Shop cu e bunita gesto aki cu a tuma lugar den Club Caiquetio na Paradera.





pa biba mihor

AIRCO

SIN DOLOR DI CABES!



GREE



UN PAGO TA INCLUI TUR COS!

- GREE INVERTER AIRCO
- INSTALACION* Y MANTENCION
- GARANTIA ADICIONAL
- 0 DOWNPAYMENT
- USO DI CORIENTE SUPER ABOU

* INSTALACION BASICO DENTRO DI 3 METER.

DESDE

99,-

Asina mes!

Paga un suma mensual
SUPER abou y haya bo
Gree Inverter Airco instala,
manteni y drecha (si mester)
sin gasto adicional pa bo
pa un periodo
di 2 año!

9000 BTU.....	99	PA LUNA
12.000 BTU.....	119	PA LUNA
18.000 BTU.....	155	PA LUNA
24.000 BTU.....	175	PA LUNA

* PRIJS BASA RIBA CREDITO SPECIAL DI 24 LUNA SIN DOWN PAYMENT.



Follow nos riba
Facebook

amc unicon